



**CMOOA**

COMPAGNIE MAROCAINE DES ŒUVRES ET OBJETS D'ART

**VENTE DE NOVEMBRE  
« LANGAGES PLURIELS »**

**SAMEDI 17 NOVEMBRE 2018  
CASABLANCA - À 16 H**

*Hassan el Glaoui*



**LANGAGES  
PLURIELS**

## Pour enchérir en personne

Si vous souhaitez participer à la vente en personne, il faudra vous enregistrer au préalable auprès de notre personnel qui vous remettra une raquette numérotée (ou « paddle ») avant le début de la vente. Lors de votre enregistrement, nous vous saurons gré de bien vouloir présenter une pièce d'identité, qui vous sera restituée à l'issue de la vente.

Pour enchérir, il vous suffira alors de lever votre raquette numérotée et ce, de manière bien visible, afin que le commissaire-priseur puisse valider votre enchère. Soyez attentifs à ce que le numéro cité soit bien le vôtre. Le cas échéant, n'hésitez pas à préciser à voix haute et intelligible votre numéro et le montant de votre enchère.

Nous vous remercions par avance de bien vouloir déposer votre raquette numérotée auprès du personnel concerné à la fin de la vente.

Les factures seront bien entendu établies au nom et à l'adresse de la personne enregistrée.

Le cours de change sera communiqué le jour de la vente aux acquéreurs internationaux.

### HÔTEL DES VENTES

5, rue Essanaani, quartier Bourgogne-Casablanca

Tél. : +212 5 22 26 10 48

Fax : +212 5 22 49 24 62

E-mail : [cmooa@cmooa.com](mailto:cmooa@cmooa.com)

Site : [www.cmooa.com](http://www.cmooa.com)

## To bid in person

If you wish to attend the sale in person, you will first be required to register before the auction with our staff who will give you a numbered paddle. When registering, please show your identity card, which will be given back to you at the end of the sale.

When bidding, you will need to raise your numbered paddle in a visible and clear way, so that the auctioneer can validate your bid. Please make sure the mentioned number is the one you were given. If so, do not hesitate to give your number and the amount of your bid in a loud and intelligible voice.

We thank you in advance for returning your numbered paddle to our staff at the end of the sale.

Invoices shall be submitted in the name and address of the registered person.

The exchange rate will be communicated on the day of the auction to international buyers.

# CMOOA

CONSEIL-ESTIMATION-VENTE AUX ENCHÈRES

الشركة المغربية للأعمال و التحف الفنية

### FRANÇOISE CASTE-DEBURAUX

Commissaire-Preneur à Paris

*Auctioneer in Paris*

### HICHAM DAUDI

Gérant de Art Holding Morocco / CMOOA

*Manager of Art Holding Morocco / CMOOA*

Tél. +212 5 22 26 10 48

[hicham.daoudi@cmooa.com](mailto:hicham.daoudi@cmooa.com)

### FARID GHAZAOUI

Directeur de CMOOA

Ventes Aux Enchères

*Director of CMOOA*

*Ventes Aux Enchères*

Tél. +212 6 61 19 00 22

[farid.ghazaoui@cmooa.com](mailto:farid.ghazaoui@cmooa.com)

### AZIZA MOUHALHAL

Responsable administration

et transfert des œuvres d'art

*Administration and Artwork Transfer*

*Manager*

Tél. +212 6 61 60 06 15

[aziza.mouhalhal@ahmorocco.com](mailto:aziza.mouhalhal@ahmorocco.com)

### NAJAT HOUZIR

Responsable relation déposants

et fonds documentaire

*Depositor Relationship and Documentary*

*Resources Manager*

Tél. +212 6 61 31 81 09

[najat.houzir@ahmorocco.com](mailto:najat.houzir@ahmorocco.com)

### JOELLE BENMOHA

Responsable informations générales et expositions

*Exhibition and General Information Manager*

Tél. +212 5 22 26 10 48

[joelle.benmoha@ahmorocco.com](mailto:joelle.benmoha@ahmorocco.com)

### TARIK EL ASMAR

Responsable des publications

*Publications Manager*

[elasmar.tarik@cmooa.com](mailto:elasmar.tarik@cmooa.com)



## CASABLANCA, HÔTEL DES VENTES CMOOA

Samedi 17 Novembre 2018 à 16 h

*Saturday, November 17, 2018 at 4 pm*

Gérant de Art Holding Morocco / CMOOA  
*Manager of Art Holding Morocco / CMOOA*

**HICHAM DAOUDI**

Commissaire-Preneur à Paris  
*Auctioneer in Paris*

**FRANÇOISE CASTE-DEBURAUX**

Directeur de CMOOA Ventes aux Enchères  
*Director of CMOOA Ventes aux Enchères*

**FARID GHAZAoui**

Responsable informations générales et expositions  
*Exhibition and General Information Manager*

**JOELLE BENMOHA**

Responsable relation déposants et fonds documentaire  
*Depositor Relationship and Documentary Resources Manager*

**NAJAT HOUZIR**

Responsable administration et transfert des œuvres d'art  
*Administration and Artwork Transfer Manager*

**AZIZA MOUHALHAL**

Responsable des publications  
*Publications Manager*

**TARIK EL ASMAR**

## EXPOSITIONS PUBLIQUES

*PUBLIC EXHIBITION*

### HOTEL DES VENTES

5, rue Essanaani, Quartier Bourgogne-Casablanca

DU LUNDI 12 AU JEUDI 16 NOVEMBRE 2018

DE 9 H 00 À 12 H 30 ET DE 14 H 30 À 19 H 00

MONDAY, NOVEMBER 12 TO THURSDAY, NOVEMBER 16, 2018

FROM 9.00 AM TO 12.30 AM AND FROM 2.30 PM TO 7.00 PM

## Chers amis amateurs,

Nous sommes heureux de débiter notre saison artistique en initiant pour la première fois une vente aux enchères dédiée aux différents courants artistiques figuratifs réalisés au Maroc depuis le XIX<sup>ème</sup> siècle jusqu'aux années 2000. Cette vente s'imposait à nous, car nous avons le sentiment de plus en plus prononcé que le discours de la modernité au Maroc ne prenait pas totalement en compte des artistes de renom, qui ont tous apporté une importante contribution au grand récit artistique national.

Pour étayer mon propos, je dirai que la Figuration en art ne répond pas à une unique définition qui engloberait tout le sens et le poids de ce courant, car elle n'a eu de cesse d'être multiple et de se renouveler dans le temps, portée à chaque fois par de nouvelles idéologies et groupes d'artistes.

La figuration en art, en sculpture, en photographie, dans les arts textiles et la céramique, a sans cesse tenté de représenter le « visible » apparent aux yeux des artistes soulevant très tôt la question de son rôle : est-ce la représentation de l'apparence ou de la vérité. Le philosophe Platon répond que « c'est l'apparence qui est représentée », tandis que Socrate « plaide qu'elle aide à la connaissance de chaque chose en procurant un plaisir esthétique ».

Si en occident l'art figuratif se développe plus vite qu'ailleurs, c'est aussi parce qu'il appuie et accompagne le champ religieux dans les édifices consacrés au culte. Le Naturalisme qui est un synonyme de « réalisme » est un alors un premier genre artistique que l'on distingue par des « représentations mimétiques de la nature ». Le paysage, la nature morte, l'urbanisme, les célébrations, sont des sujets qui ont permis aux artistes de pouvoir se rapprocher à travers les âges et les courants jusqu'à un réalisme extrême ou idéalisé.

En opposition, l'art abstrait qui naît au début du XX<sup>ème</sup> siècle s'affranchit lui du réel et ne donne plus à voir ou suggérer le visible. Il conduit à d'autres schémas de lecture pour puiser dans l'imaginaire.

Au Maroc, le premier artiste Européen autorisé à découvrir le Maroc en 1832 est Eugène Delacroix. Il accompagne l'ambassade du Comte de Mornay, venu rencontrer le Sultan du Maroc, Moulay Abderrahmane. Son voyage, très documenté à travers des notes et croquis qui façonneront les premières œuvres d'art connues du Maroc et vont inventer une parenthèse artistique et historique très connue qualifiée d'Orientalisme.

L'Orientalisme désigne plus à mes yeux une période d'histoire qu'un courant de peinture établie, et pourrait correspondre à un certain sentiment de fascination, feint ou réel, qu'éprouveront de nombreux artistes à travers le temps pour les pays d'Afrique du Nord, l'empire Ottoman et le Moyen Orient. Eugène Delacroix est le pionnier, ou l'un des tous premiers à tenter l'aventure du voyage en terre d'Islam et rapporter les premières images inventant une idée du Maroc, il appartient au mouvement Romantique. Les compositions de ce nouveau genre pictural tentent de s'affranchir du néo-classicisme qui souligne la pureté, la beauté idéale et le rationalisme pour donner à voir l'exaltation, la passion, l'irrationnel et la couleur.

Deux chefs d'œuvres réputés de l'histoire de l'art que je pourrais citer en exemple, sont « Le Radeau de la Méduse » de Théodore Géricault au Musée du Louvre et « L'audience du Sultan Moulay Abderahmane » de Delacroix au Musée de Toulouse.

Entre 1832 et jusqu'au début du XX<sup>ème</sup> siècle des grands artistes français, belges, espagnols, américains et de nombreuses autres nationalités viendront au Maroc pour réaliser des scènes où transparait leur fascination pour un Maroc impérial préservé de l'industrialisation massive qui gagne leurs contrées.

# LANGAGES PLURIELS



EUGÈNE DELACROIX (1798-1863)  
Moulay Abderrahmane,  
sortant de son palais de Meknès, 1845  
Courtesy Musée des Augustins, Toulouse



Portrait de Mariano Bertuchi (1884-1955)



THÉODORE GÉRICAUT (1791-1824)  
Le radeau de la méduse, 1818, 1819  
Courtesy Musée du Louvre, Paris

Ces artistes ne s'installent qu'à de très rares occasions au Maroc ou se fixent durant des périodes plus ou moins longues à Tanger (Alfred Dehodencq, Victor Eeckhout, Sir John Lavery). Avec le protectorat, les choses évoluent notamment à partir de 1912 avec le Maréchal Lyautey qui fera venir plusieurs artistes au Maroc et favorisera leur installation. Le XX<sup>ème</sup> siècle en Occident sera bien sur celui de toutes les révolutions artistiques et comptera des mouvements porteurs d'innovations à un rythme haletant.

Au Maroc, la première initiative artistique connue est due à Ben Ali Rbati au contact de Sir John Lavery. Il est ainsi le premier artiste de chevalet à peindre les scènes de la vie quotidienne entre Tanger et Rabat, dans le premier tiers du XX<sup>ème</sup> siècle.

En 1945 à Tétouan, l'artiste espagnole Mariano Bertuchi, très investi dans la sauvegarde et la protection des arts Marocains, crée une école préparatoire pour les jeunes étudiants locaux désireux de rejoindre l'académie des beaux-arts de Madrid. À la mort de Mariano Bertuchi, Mohamed Sarghini, lauréat de l'école des beaux-arts San Fernando de Madrid en 1948, en deviendra le directeur en 1957.

Parallèlement, d'autres protagonistes aux destins très éloignés tels Hassan El Glaoui et Meriem Mezian, au début des années 50, vont également suivre un enseignement artistique à l'Ecole des beaux-arts de Paris pour le premier et la même école San Fernando à Madrid pour la seconde.

Vers les années 1955, une génération plus importante d'artistes marocains apparait et poursuit ses études entre le Maroc, la France, la Pologne, la Tchécoslovaquie et l'Espagne. Le premier schisme de l'art marocain entre art figuratif et abstraction est porté par Jilali Gharbaoui qui, au contact des artistes abstraits français, décide d'embrasser ce genre, porteur pour lui de Ruptures avec l'art colonial. Ses premières œuvres sont un manifeste pour l'indépendance du Maroc vers 1955.

Les années 60-70 sont aussi porteuses d'un grand débat sur l'identité artistique marocaine, auquel ne sont pas conviés les artistes dits figuratifs. Pour autant la modernité de leur pratique n'est pas à remettre en question ni leur engagement social auprès de leurs communautés.

Conscient qu'une première manifestation ne pourra être totalement objective, nous proposons une lecture des différents courants figuratifs dans le temps, en assimilant aussi les artistes européens qui ont travaillé sur notre territoire et qui ont porté une vision du Maroc débarrassée du discours colonial.

Nous avons l'honneur et le privilège de présenter Hassan El Glaoui pour la première fois depuis son décès, en collaboration avec la famille de l'artiste. Les œuvres présentées fourniront beaucoup d'éléments aux amateurs d'art pour juger de l'importance de ses premières recherches au lendemain de l'indépendance. De l'hyperréalisme dévoilé par Fquih Regragui, Mohamed Ben Yessef, Saâd ben Cheffaj durant les années 70, jusqu'aux recherches de Fouad Bellamine et Mohammed Kacimi au début des années 90, qui apportent un nouveau souffle dans la représentation. Les artistes marocains ont su à chaque fois à l'image aussi de Abdelkrim Ouazzani transfigurer le visible et, nous ouvrir de nouvelles grilles de lecture pour observer, et non plus regarder.

Très Cordialement,  
Hicham Daoudi

## COLLECTION MARC ROUSSIN



1

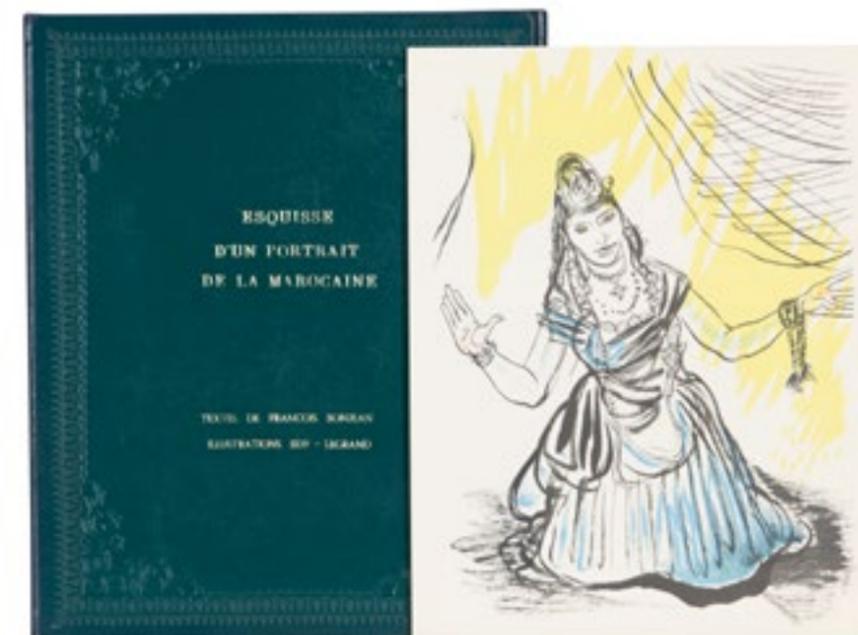
### CARTES POSTALES ANCIENNES

9 albums comportant 1535 cartes postales anciennes de divers formats, représentant différentes scènes, paysages et villes du Maroc.

**40 000 / 45 000 DH**

**3 700 / 4 200 €**

## COLLECTION MARC ROUSSIN



2

### BERNARD ROUGET (1914-1987)

#### ESQUISSE D'UN PORTRAIT DE LA MAROCAINE

Femmes marocaines. Esquisse d'un portrait de la marocaine. Portfolio in-4 (30 x 24 cm) . Joli emboitage en cuir vert et rabats, gravé en or, composé de huit lithographies en couleurs. Texte d'introduction de François Bonjean et lithographies d'Edy Legrand. Format des lithographies: 30 x 24 cm.

Exemplaire N°255 spécialement imprimé pour M. Marchal.

**10 000 / 12 000 DH**

**900 / 1 100 €**



3

### HENRI BOSCO (1888-1976)

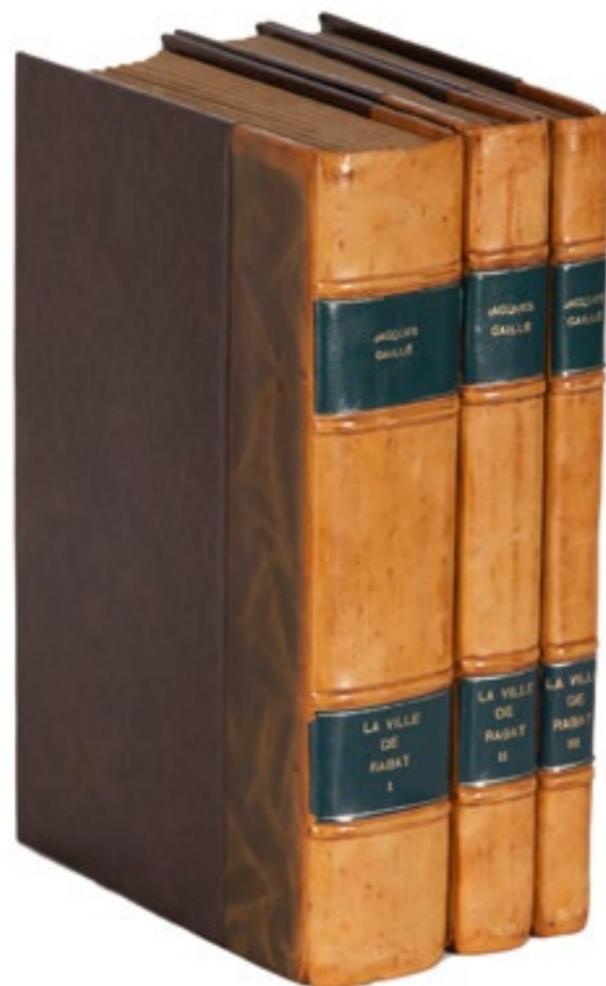
#### PAGES MAROCAINES

Casablanca, 1948, Edition de la Galerie Derche, fort In-4 en ff, 186 pp., couverture rempliée, chemise et étui recouvert de cuir. Illustré par Louis Riou. 40 gouaches originales qui ont été reproduites par L. Caillé enlumineur d'art, ornements typographiques gravés sur bois et tirés sur les presses de Pierre Bouchet à Paris. Tirage limité à 500 exemplaires, celui-ci sur vélin pur chiffon portant le numéro 182.

**12 000 / 14 000 DH**

**1 100 / 1 300 €**

COLLECTION MARC ROUSSIN



4  
**JACQUES CAILLE**  
 LA VILLE DE RABAT  
 Histoire et archéologie. Paris, Edition d'Art et d'Histoire, 1949, 3 vol., 19 x 28. Volume I : Texte (596 p.).  
 Volume II : Plans et dessins (187 figures).  
 Volume III : Planches photographiques (LXXX planches).  
 (Publications de l'Institut des Hautes-Etudes marocaines, t. XLIV)  
**12 000 / 14 000 DH**  
**1 100 / 1 300 €**

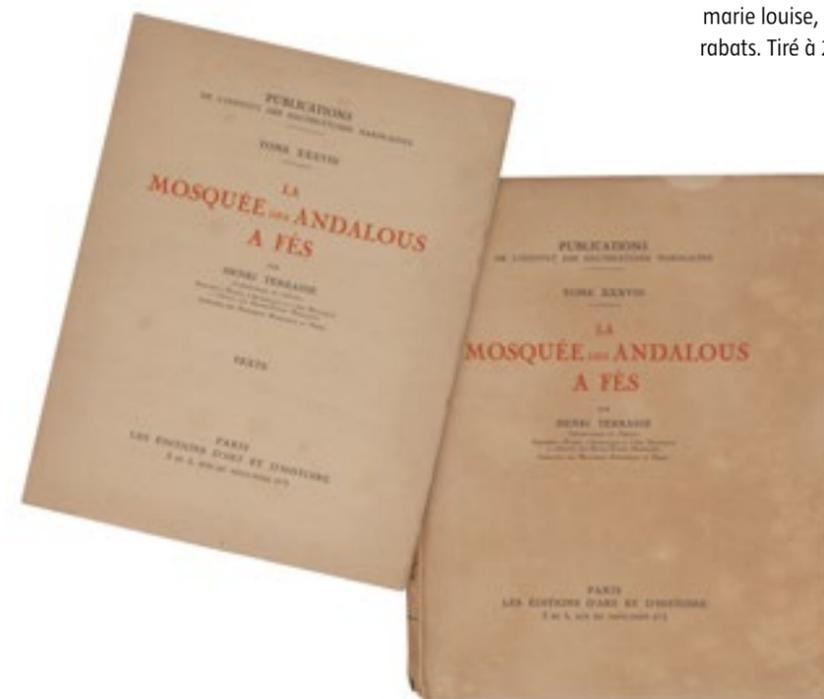


5  
**LUCIENNE SACHS-PAVARD (XX<sup>e</sup>)**  
 PETITS MARCHANDS MAROCAINS  
 Paris, Murlot 1958 in-4 en feuilles sous chemise illustrée couleurs rempliée et étui. 9 lithographies en noir hors texte dont 2 en double pages et 6 lithographies couleurs dont 1 en double pages. Texte calligraphié par Madame Sachs-Pavard. Tirage limité à 200 exemplaires, celui-ci est l'un des 184 exemplaires sur vélin d'Arches, portant le n°191 et signé par l'auteur. Texte autographié avec titres en arabe et en transcription par Madame Sachs-Pavard.  
**12 000 / 14 000 DH**  
**1 100 / 1 300 €**

COLLECTION MARC ROUSSIN

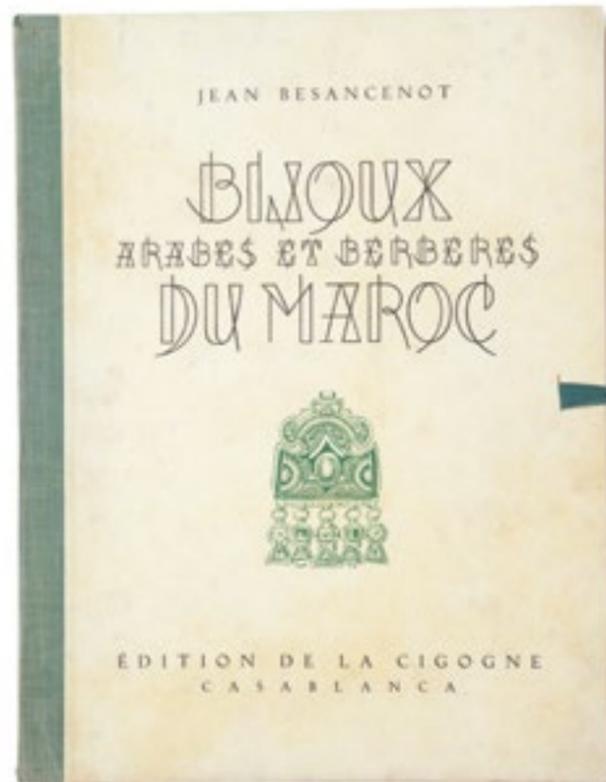


6  
**E. JALABERT EDON**  
 (1904-1996)  
 ITINÉRAIRE AU MAROC  
 Itinéraire au Maroc. Rabat, Société des amis des lettres et des arts; in-4 en feuilles 10 dessins avec rehauts de gouache, sous marie louise, chemise rempliée et entoillée de tissu marocain et rabats. Tiré à 200 exemplaires, celui-ci porte le n°138. Avec une préface de Christian Funck-Brentano.  
 Ouvrage exécuté chez Dumoulin à Paris.  
**12 000 / 14 000 DH**  
**1 100 / 1 300 €**



7  
**HENRI TERRASSE**  
 (1895-1971)  
 LA MOSQUÉE DES ANDALOUS À FÈS  
 Publications de l'Institut des Hautes-Études Marocaines. Les Éditions d'Art et d'Histoire. Tome XXXVIII. 2 Vol. Premier volume comportant les textes par Henri Terrasse et les plans de la Mosquée des Andalous réalisés par Pierre Souchon. Deuxième volume comportant XCVI planches de la Mosquée des Andalous par Henri Terrasse.  
**12 000 / 14 000 DH**  
**1 100 / 1 300 €**

## COLLECTION MARC ROUSSIN



8

**JEAN BESANCENOT (1902-1992)**

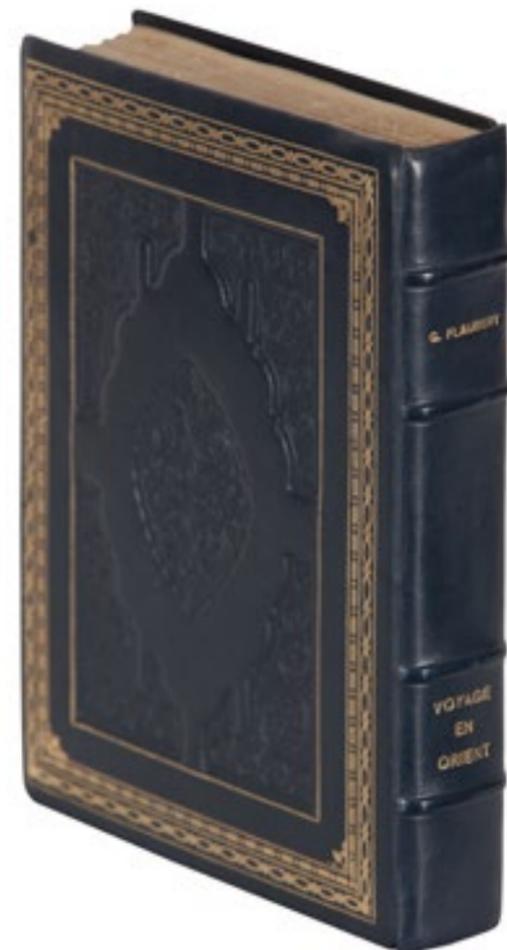
**BIJOUX ARABES ET BERBÈRES DU MAROC**

Casablanca, Editions de la Cigogne, 1953 ; Originale; in-4 en feuilles sous chemise et portefeuille demi-toile éditeur. Frontispice en couleurs, 40 planches comprenant 193 modèles de bijoux, dessinés et commentés par Besancenot. Préface de Marcel Vicaire. Cet ouvrage imprimé sur vélin crèvecoeur des papeteries du Marais et tiré à 650 exemplaires numérotés de 1 à 650. Exemplaire n°228.

Achévé d'imprimer le 22 octobre 1953.

**12 000 / 14 000 DH**

**1 100 / 1 300 €**



9

**GUSTAVE FLAUBERT  
(1821-1880)**

**VOYAGE EN ORIENT**

Œuvres illustrées.

Aquarelles et dessins par Jean-Gaston Mantel.

Les éditions nationales.

Ce volume, troisième ouvrage paru de la collection : Les Œuvres illustrées de Gustave Flaubert a été achevé d'imprimer sur les presses de l'union typographique à Villeneuve-St-Georges le 20 Octobre 1949.

Il a été tiré : 2500 exemplaires sur papier du Marais, De Crèvecoeur, tous numérotés de 1 à 2500 et des exemplaires hors commerce pour les amis de la maison.

L'illustration du Voyage en Orient par Jean-Gaston Mantel se compose de 14 aquarelles hors texte gravées sur bois couleurs par Gilbert Poilliot tirées par « La Ruche ».

Exemplaire n° 2274, dédié à Madame Barbara (14.7.1952)

**15 000 / 17 000 DH**

**1 400 / 1 600 €**

## COLLECTION MARC ROUSSIN



10

**HENRI LE RICHE (1868-1944)**

**MAROC 1932-1933. CARNET DE VOYAGE.**

Neuilly-sur-Seine, chez l'auteur 1933 ; in-folio en ff. sous chemise rempliée illustrée couleurs et portefeuilles ; Joli emboitage en cuir vert. 15 pp. d'introduction de Abel Bonnard et illustré de 30 gravures originales en noir (planches en taille-douce) avec remarques montées sur passe-partout ; tiré à 1000 exemplaires, tous numérotés sur vélin d'Arches. Exemplaire n°70 dédié à Monsieur William Vincens Bouguereau.

**15 000 / 17 000 DH**

**1 400 / 1 600 €**

## **EXPÉRIENCES ARTISTIQUES ENTRE 1957 & 1988**

**VICTOR EECKHOUT**  
(1821-1880)

**GEORGES WASHINGTON**  
(1827-1901)

**HENRI ROUSSEAU**  
(1844-1910)

**MOHAMED BEN ALI RBATI**  
(1869-1939)

**CARLOS ABASCAL**  
(1871-1948)

**ANDRÉ SURÉDA**  
(1872-1930)

**ODETTE BRUNEAU**  
(1891-1984)

**EDOUARD EDY LEGRAND**  
(1892-1970)

**ROGER LIMOUSE**  
(1894-1989)

**JEAN GASTON MANTEL**  
(1914-1995)

## **NAISSANCE DES PREMIÈRES REPRÉSENTATIONS FIGURATIVES AU MAROC & LEURS ÉVOLUTIONS DU XIX<sup>e</sup> AU XX<sup>e</sup> SIÈCLE**

Entre le XIX<sup>e</sup> et la première partie du XX<sup>e</sup> siècle, les artistes voyageurs qui ont peint au Maroc, ont souvent été porteurs d'évolutions artistiques existantes au même moment en Europe.

Nous essayons objectivement de traduire ces courants successifs à travers les œuvres sélectionnées, pour donner à voir l'influence du mouvement Romantique, Fauve, Expressionniste, et du « nouveau réalisme » durant cette période de l'histoire comprise entre 1870 et 1950.

Les travaux de Mohamed Ben Ali Rbati, réalisés dans le premier tiers du XX<sup>e</sup> siècle, sont plus proches chronologiquement de ceux des artistes voyageurs et nous avons ainsi préféré les regrouper ensemble.



11  
**GEORGES WASHINGTON (1827-1901)**  
**LA HALTE DES CAVALIERS**  
Huile sur toile  
Signée et datée en bas à droite  
34 x 42 cm  
**120 000 / 140 000 DH**  
**11 300 / 13 200 €**



12  
**GEORGES WASHINGTON (1827-1901)**  
**LE CAMPMENT**  
Huile sur toile  
Signée en bas à gauche  
66 x 74 cm  
**180 000 / 200 000 DH**  
**16 900 / 18 800 €**

# VICTOR EECKHOUT

Fils du peintre Jacob Joseph Eeckhout, Victor est né à Anvers en 1821 où il reçoit une éducation artistique de son père. Amoureux du Maroc, il préfère s'établir à Tanger plutôt qu'à Alger où il cotoie beaucoup Jean Portels et Alfred Dehodencq. Ses scènes s'inscrivent dans le courant Romantique, pour dépeindre l'exaltation de ce qu'il observe au Maroc. Cette oeuvre très importante de l'artiste dépeint une coutume bien connue au Maroc, où une confrérie religieuse appelle à l'offrande pour honorer un saint, en passant devant les habitations de la Médina. Cette oeuvre, probablement réalisée vers 1870, se situe très tôt dans l'arrivée d'artistes étrangers au Maroc, et honore la coutume vestimentaire des habitants, mais aussi un mode social qu'il découvre. La fascination de l'artiste s'exprime dans la description des habits mais aussi le rôle donné aux femmes dans cette composition.

## BIBLIOGRAPHIE

- Itinéraires marocains, Maurice Arama
- Dictionnaire des peintres de Tanger



13

VICTOR EECKHOUT  
(1821-1879)

SCÈNE À TANGER

Huile sur toile  
Signée et située en bas à gauche  
75 x 110 cm

1 100 000 / 1 200 000 DH

103 700 / 113 200 €





14  
**ANDRÉ SURÉDA (1872-1930)**  
MATERNITÉ  
Technique mixte sur papier  
Signée en bas à droite  
65 x 50 cm  
**80 000 / 100 000 DH**  
**7 500 / 9 400 €**



15  
**HENRI ROUSSEAU (1844-1910)**  
LA HALTE DES CAVALIERS  
Aquarelle sur papier  
Signée en bas à droite  
40 x 48 cm  
**50 000 / 60 000 DH**  
**4 700 / 5 600 €**

# MOHAMED BEN ALI RBATI

Originaire de Rabat où il naît, en 1861, Mohamed Ben Ali R'batî s'installe encore jeune, à Tanger. Après un passage dans les écoles coraniques et comme apprenti artisan chez les menuisiers, il entre, en 1903, au service de Sir John Lavery, comme cuisinier. Peintre portraitiste de la Couronne d'Angleterre installé dans la ville blanche, ce dernier ne tarde pas à découvrir les talents d'artiste de R'batî et l'encourage dans cette voie. Après plusieurs années à son service, Ben Ali R'batî suit John Lavery en Angleterre où il sera exposé, à Londres, en 1916, date historique pour la peinture marocaine dont c'est la première manifestation. Après la première guerre mondiale, il vit à Marseille puis revient à Tanger en 1922. Enrôlé comme pompier dans les Tabors espagnols de 1925 à 1929, puis gardien de banque, il peut enfin

se consacrer pleinement à sa passion à partir de 1933, date à laquelle il dispose d'un véritable atelier à Riad Soltane. En 1937, il s'installe route de la Casbah, dans un lieu où il possède un restaurant et une salle d'exposition. Il s'éteint à Tanger en 1939. Premier peintre marocain à rompre avec l'art traditionnel de la miniature, de la calligraphie, ou des arts décoratifs, Ben Ali R'batî nous livre, dans une peinture figurative chaleureuse et colorée, une chronique de la vie quotidienne, à Tanger au début du XX<sup>e</sup> siècle. Le peintre y décrit ses contemporains, avec raffinement et un regard fraternel respectueux des traditions. La liberté qu'il s'est accordé ne le sépare en rien d'une culture à laquelle il reste profondément attaché, lui rendant un vibrant hommage au travers de chacune de ses œuvres.

## BIBLIOGRAPHIE

- Un peintre à Tanger en 1900 : Mohamed Ben Ali R'batî, par Daniel Rondeau, Abderrahman Slaoui, Nicole de Poncharra, Malika Editions, Fondation A. Slaoui
- La Peinture Naïve, par Abdessalam Boutaleb, Jaguar Editions
- L'Art Contemporain au Maroc, par Mohamed Sijelmassi, ACR Edition

## COLLECTIONS PUBLIQUES

- Musée de Bank Al-Maghrib, Rabat
- Mathaf, Doha, Qatar
- Société Générale Marocaine de Banques, Casablanca
- Fondation ONA

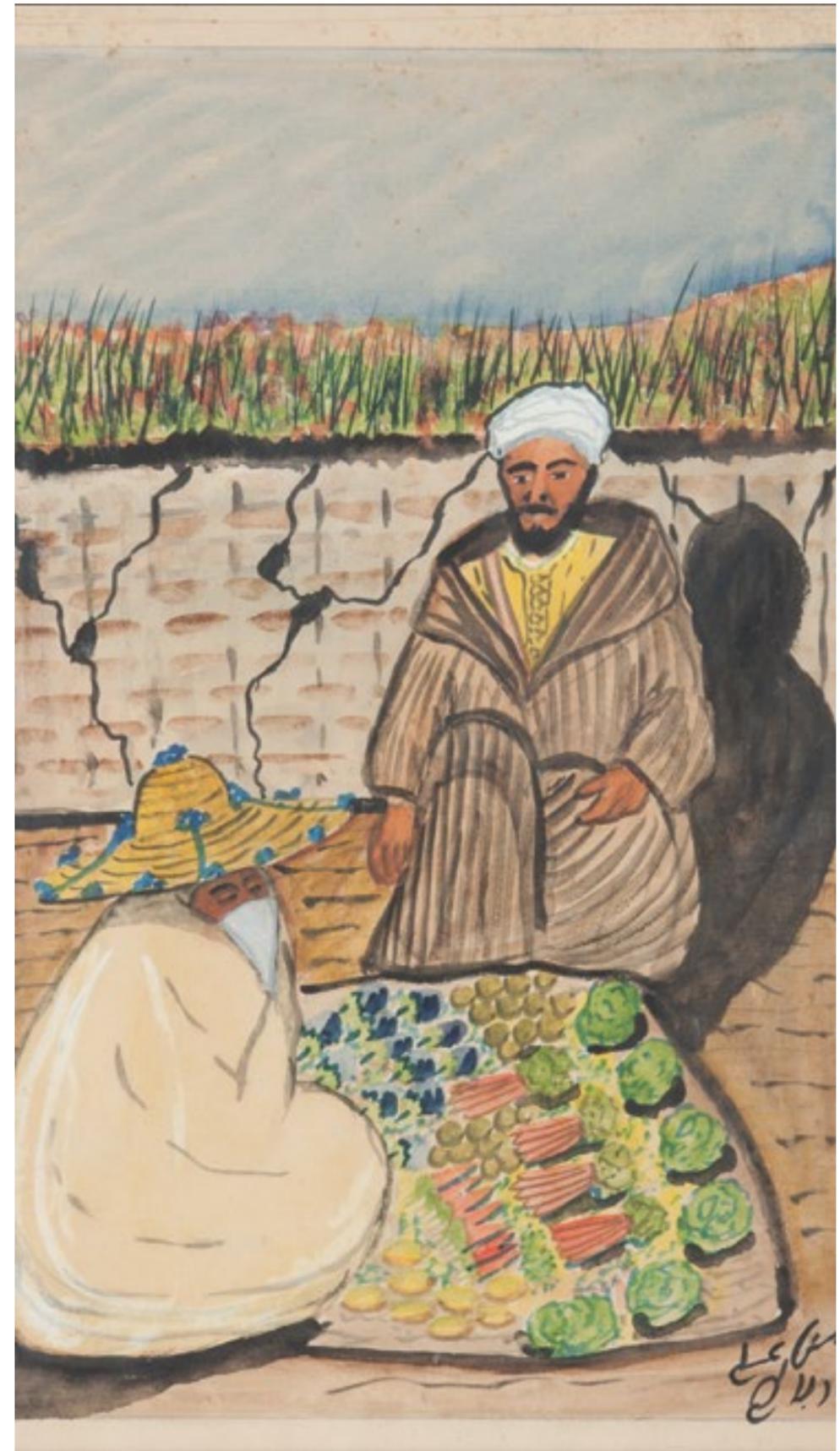
16

MOHAMED BEN ALI RBATI  
(1861-1939)

MARCHAND DE LÉGUMES

Aquarelle sur papier  
Signée en bas à droite  
43 x 30 cm

100 000 / 120 000 DH  
9 400 / 11 300 €



016 BIS  
MOHAMMED BEN ALI R'BATI  
(1861-1939)  
JOUeuse DE LUTH  
Aquarelle sur papier  
Signée en bas à droite  
30 x 45 cm  
120 000 / 150 000 DH  
11 300 / 14 100 €

Cette œuvre est reproduite à la page 75 de l'ouvrage  
« Mohammed Ben Ali Rbati, un peintre à Tanger en 1900 »,  
Malika Éditions





17  
**MOHAMED BEN ALI RBATI (1861-1939)**  
 SCÈNE DE CAMPAGNE  
 Aquarelle sur papier  
 Signée en bas à droite  
 29 x 43 cm  
**100 000 / 120 000 DH**  
**9 400 / 11 300 €**

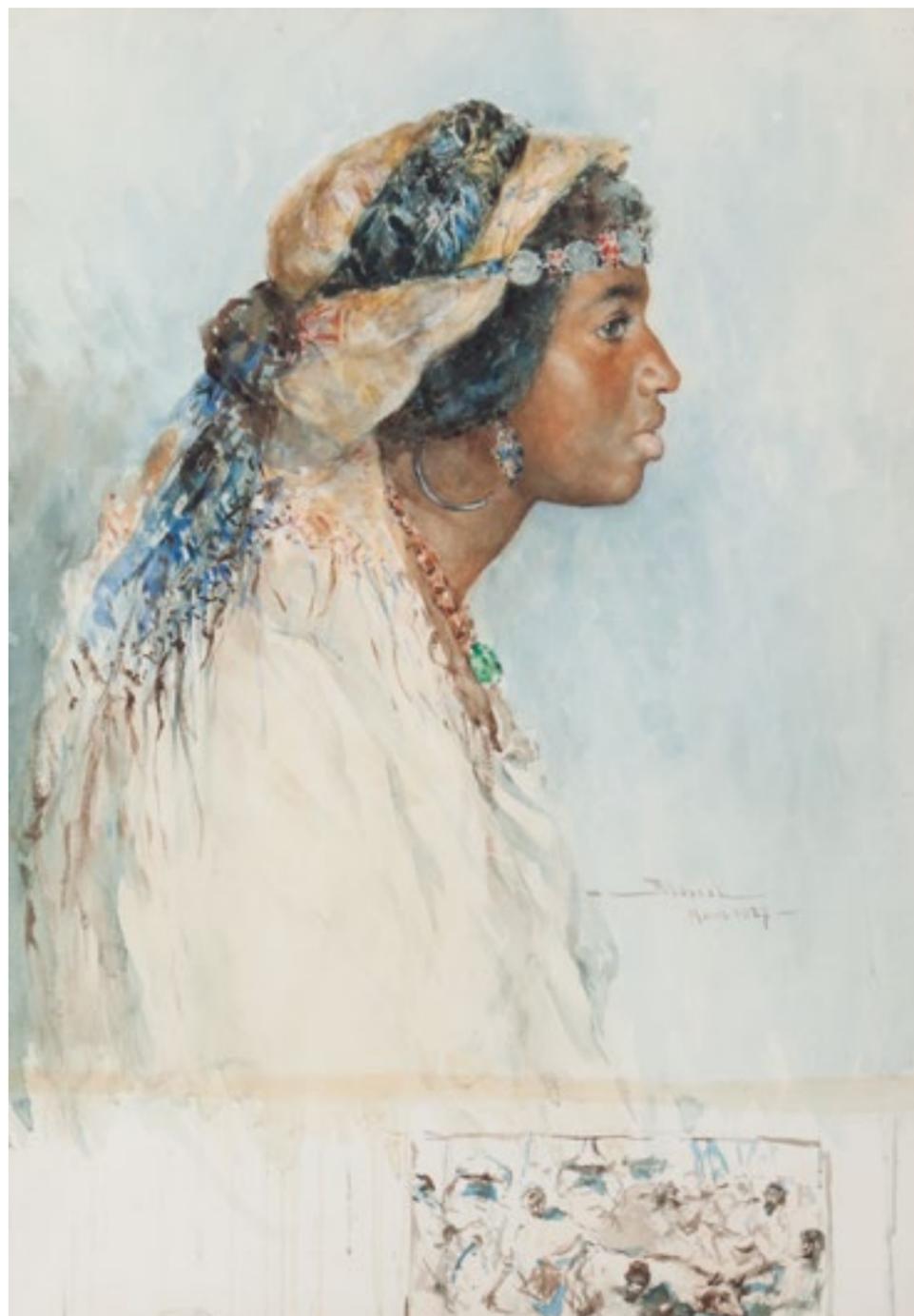


18  
**MOHAMED BEN ALI RBATI (1861-1939)**  
 RETOUR DU MARCHÉ  
 Aquarelle sur papier  
 Signée en bas à droite  
 37 x 52 cm  
**140 000 / 160 000 DH**  
**13 200 / 15 000 €**

Cette œuvre figure à la page 140 de l'ouvrage consacré à l'artiste  
 « Mohamed Ben Ali Rbati, un peintre à tanger en 1900 », aux éditions Malika, 2000

19  
EDOUARD EDY LEGRAND  
(1892-1970)  
LES FEMMES BLEUES  
Huile sur panneau  
Signée en bas à droite  
38 x 46 cm  
160 000 / 180 000 DH  
15 000 / 16 900 €





20  
**CARLOS ABASCAL (1871-1948)**  
 COMPOSITION, MAROC, 1927

Aquarelle sur papier  
 Signée, située et datée au centre à droite  
 74 x 54 cm

**70 000 / 80 000 DH**  
**6 600 / 7 500 €**

Cette composition présente dans sa partie basse, une esquisse d'une scène festive, ou Moussem.



21  
**ODETTE BRUNEAU (1891-1984)**  
 LA PRÉPARATION DU REPAS

Huile sur panneau  
 Signée en bas à gauche  
 86 x 66 cm

**180 000 / 200 000 DH**  
**16 900 / 18 800 €**

22

**ROGER LIMOUSE (1894-1989)**

**MARCHÉ AUX ETOFFES, MADAGASCAR**

Huile sur toile

Signée en bas à droite, contresignée et titrée au dos  
38 x 46 cm

**80 000 / 100 000 DH**

**7 500 / 9 400 €**

Bien que cette oeuvre ne traite pas du Maroc, il nous  
a paru important de présenter cette composition de

Roger Limouse qui appartient à l'école dite  
« le nouveau réalisme » et qui a prospéré au Maroc  
entre les années 30 et 40.



## JEAN-GASTON MANTEL

Admis à la Société Nationale des Beaux-Arts, il participe à la plupart des grands salons de l'entre-deux guerres.

En 1936, la qualité de sa participation aux différents salons de la Société Nationale des Beaux-Arts lui vaut le Prix de La Compagnie Générale Transatlantique et une bourse nationale de voyage qui vont lui permettre de séjourner un an au Maroc.

Il se rend à Fès. Il y accumule dessins et croquis à travers ses promenades dans la ville et ses alentours. En 1937, il retourne à Amiens, sa ville natale pour exposer ce travail à la galerie Delarue-Bénard et décide de poser sa candidature à un poste de professeur de dessin à Rabat.

En 1937, il prend ses fonctions au Collège des Orangers à Rabat et donne une nouvelle orientation à son œuvre dont le Maroc devient l'une des

principales sources d'inspiration. Mais mobilisé en 1939, il doit regagner la France où il se trouve affecté à l'École de Cavalerie de Saumur puis pour participer au débarquement allié en Provence.

Démobilisé, il s'installe à Paris où il travaille comme illustrateur pour différents magazines féminins. Il décide de poser à nouveau sa candidature pour un poste de professeur au Maroc et en 1946, il est nommé professeur au Lycée Gouraud de Rabat. Il s'installe alors définitivement à Salé sur les rives du Bouregreg. Dans les années 50-60, il réalise des panneaux décoratifs en vue de l'aménagement de stands pour l'Office Marocain du Tourisme et poursuit sa carrière, développant de nouvelles techniques, notamment sur peau. Il a témoigné tout au long de son travail de son attachement au Maroc.

### BIBLIOGRAPHIE

- « Les Chevauchées Fantastiques, Jean-Gaston Mantel », par Michel Berthaud, Edition La Croisée des Chemins, EDDIF, 1997

23

**JEAN GASTON MANTEL**  
(1914-1995)

CAVALIERS DE FANTASIA, 1994

Huile sur toile

Signée et datée en bas à droite

74 x 55 cm

90 000 / 110 000 DH

8 400 / 10 300 €





24  
JEAN GASTON MANTEL (1914-1995)  
FANTASIA AU GALOP, 1970  
Huile sur toile  
Signée et datée en bas à droite  
80 x 180 cm  
300 000 / 350 000 DH  
28 300 / 33 000 €

## **EXPÉRIENCES ARTISTIQUES ENTRE 1957 & 1988**

**MOHAMED SARGHINI**  
(1923-1991)

**HASSAN EL GLAOU**  
(1924-2018)

**MERIE**  
**MERIE**  
(1930-2009)

**FQUIH REGRAGUI**  
(NÉ EN 1938)

**SAÂD BEN CHEFFAJ**  
(NÉ EN 1939)

**AHMED BEN YESSEF**  
(NÉ EN 1945)

# **NAISSANCE D'UNE ÉCOLE ARTISTIQUE ACADÉMIQUE AU MAROC**

## **LES PREMIERS ARTISTES MAROCAINS À SUIVRE UN CURSUS ACADÉMIQUE**

Nous avons isolé cinq grands artistes qui ont contribué à la naissance d'une école figurative marocaine entre 1957 et 1988, et qui ont suivi une formation académique souvent à cheval entre les deux rives de la méditerranée.

Nous aurions aimé disposer de travaux de Fakhar Abdellah, et Meki Meghara mais nos recherches n'ont pas été concluantes.

Nous espérons dans une prochaine étape travailler à présenter toute la richesse et la diversité de l'école figurative de Tétouan de Mohamed Sarghini à nos jours.

# MOHAMED SARGHINI

Mohamed Sarghini est né en 1923 à Larache, il entre à l'École Nationale Supérieure des Beaux-Arts San Fernando à Madrid. En 1950, il obtient son diplôme de professeur de dessin et de sculpture. En 1956, il est nommé directeur de l'École Nationale d'Arts et métiers, puis Directeur de l'École Nationale des Beaux-Arts à Tétouan jusqu'en 1987.

Il est un des premiers plasticiens du groupe très restreint des pionniers de la peinture moderne marocaine, puisqu'il expose pour la première fois en 1941. Au cours de sa longue carrière, il suit les diverses tendances de « l'École Espagnole » à laquelle il participe activement.

## PRINCIPALES EXPOSITIONS PERSONNELLES

- 2013** : Exposition rétrospective, Fondation ONA, Fondation CDG, Rabat
- 1990** : Galerie Delacroix, Tanger
- 1989** : Rrétrospective (1947- 1989), salle d'Art moderne, Tétouan
- 1981** : Centre Culturel Espagnol, Casablanca
- 1966** : Centre Culturel « Lateneo », Madrid
- 1950** : Direction Générale du Maroc et Colonies, Madrid
- 1949** : Centre Culturel, Grenade

## PRINCIPALES EXPOSITIONS COLLECTIVES

- 1994** : Institut Cervantès, Rabat, Casablanca, Tanger
- 1991** : Ecole des Beaux arts, Tétouan
- 1989** : « La peinture Moderne Contemporaine », Rabat  
Association des Arts plastiques, Tétouan ; Complexe sportif Mohamed V, Casablanca  
12<sup>e</sup> Centenaire de la Mosquée de Cordoue, Espagne  
1er rencontre des Intellectuels Marocains et espagnols, palais municipal, Marrakech
- 1986** : Exposition du printemps, place du Feddan, Tétouan ; « 25 ans d'Arts plastiques », Tétouan
- 1983** : « Semaine de la Culture Arabe », Qatar, Oman ; « Peintres de Tétouan »,  
Maison de la Culture, Tétouan
- 1979** : III<sup>e</sup> Biennale des Artistes Arabes, Koweït
- 1966** : « Artistes de Tétouan », Consulat Espagnol, Tétouan  
Association des Artistes Marocains au palais « Al Mamounia », Rabat  
« L'Art Marocain », Semaine Culturelle Arabe, Koweït
- 1965** : « L' Art Moderne au Maroc », Palais de Cristal, Madrid
- 1960** : « L'Art Contemporain au Maroc », Bab Rouah, Rabat
- 1958** : « Les Artistes marocains », Musée des Oudaias, Rabat et salle des Arts, Tétouan
- 1957** : « Hispano-marocaine », Tétouan ; Ile Biennale d'Alexandrie, Egypte
- 1949** : Première Exposition des peintres d'Afrique, Madrid
- 1948** : Ecole Nationale des Beaux-Arts, palais de cristal, Madrid
- 1941** : Exposition hispano-marocaine des Arts et métiers, Bibliothèque Générale, Tétouan

## COLLECTIONS PUBLIQUES

- Musée Mohammed VI, Rabat
- Musée Bank Al-Maghrib, Rabat
- Musée CDG, Rabat
- Musée Mathaf, Doha, Qatar
- Société Générale Marocaine de Banques



Mohamed Sarghini dans son atelier



25  
**MOHAMED SARGHINI (1923-1991)**  
LES TROIS MUSIENS, 1989  
Huile sur toile  
Signée et datée en bas à droite  
38 x 46 cm  
**90 000 / 100 000 DH**  
**8 400 / 9 400 €**

26  
**MOHAMED SARGHINI**  
(1923-1991)  
HOMME ASSIS, 1957  
Huile sur tablex  
Signée en bas à droite  
84 x 64 cm  
**280 000 / 320 000 DH**  
**26 400 / 30 100 €**

Cette œuvre est reproduite à la page 156 de l'ouvrage « Mohamed Sarghini » réalisé à l'occasion de l'exposition hommage dédiée à l'artiste à la Fondation CDG et à la Villa des Arts de Rabat en 2013

Cette oeuvre, très importante de Mohamed Sarghini vers 1957, porte la trace de l'influence de l'école espagnole des années 1940 et des artistes dits du « nouveau réalisme », auxquels nous lions Roger Limouse



# HASSAN EL GLAOU

Hassan El Glaoui est né en 1923 à Marrakech. Il doit sa carrière de peintre au très influent Premier ministre britannique Winston Churchill, qui recommanda à son père, le Pacha Thami El Glaoui, de ne pas contrarier la vocation artistique de son fils. Hassan El Glaoui est envoyé en France, à la fin des années 40, pour poursuivre des études à l'École Supérieure des Beaux-arts de Paris. Peintre atypique, Hassan El Glaoui s'est tenu à l'écart des querelles sur la peinture marocaine moderne et la problématique identitaire.

Il n'a été que très peu attiré par la peinture abstraite. Très connu pour les scènes de cavalerie qu'il a représentés, notamment dans des fantasias, Hassan El Glaoui peint aussi des natures mortes et des portraits. C'est à cette partie de son travail que le peintre tient le plus : « Les gens qui affirment que je suis le peintre des chevaux ne connaissent pas ma peinture », déclare-t-il. La peinture de Hassan El Glaoui se caractérise par une touche si légère qu'on la dirait aérienne.

## PRINCIPALES EXPOSITIONS PERSONNELLES

**2010** : « 60 ans de peinture de Hassan El Glaoui » Espace Art Actua du Groupe Attijafwafa-bank, Casablanca

**2005** : Matisse Art Gallery, Marrakech

**1976 à 2004** : Galerie Venise Cadre, Casablanca

**1976** : Hammer Galleries, New York

**1975** : Galerie V, Paris

**1969** : Galerie Isy Brachot, Bruxelles ; Tryon Galleries, Londres

**1968** : Upper Grosvenor Galleries, Londres

**1967** : Hammer Galleries, New York

**1963** : Galerie Jeanne Castel, Paris

**1960** : Galerie de Paris, Paris ; Ohana Gallery, Londres

**1959 à 63** : Galerie Petrides, Paris

**1952** : Wildenstein Gallery, New York

**1950** : Galerie André Weil, Paris

## PRINCIPALES EXPOSITIONS COLLECTIVES

**2014** : De Winston Churchill à Hassan El Glaoui, Mamounia, Marrakech

**2007** : « Estampes-Création plurielle », Galerie de l'Institut français, Rabat

**2004** : Célébration de l'Art Marocain, Casablanca ; Eglise du Sacré-Cœur, Casablanca

**1999** : Matisse Art Gallery, Marrakech

**1998-97** : Musée de Marrakech



Photographies transmises par la famille de l'artiste.



27  
**HASSAN EL GLAOU**  
(1924-2018)  
LE CLOWN, VERS 1985  
Gouache sur panneau  
Signée en bas à droite  
55 x 45,5 cm  
220 000 / 250 000 DH  
20 700 / 23 500 €

28

**HASSAN EL GLAOU**  
(1924-2018)  
PETITE FILLE DEBOUT, LONDRES, 1960  
Huile sur toile  
Signée en bas à droite,  
titrée, datée et située au dos  
73 x 60 cm  
250 000 / 280 000 DH  
23 500 / 26 400 €



Hassan El Glaoui suit l'enseignement de Jean Souverbie et Emilie Charmy au début des années 50 à Paris. Il est très marqué par la légèreté du trait presque évanescent à la manière des peintres fauves pour suggérer des formes et l'utilisation de couleurs vives. Dans cette composition, que sa famille date autour des années 55-57, nous pourrions croire que l'artiste a une influence abstraite dans le traitement de la composition. Cette oeuvre suggère fortement qu'il s'inscrit dans un des nombreux débats modernes autour de la figuration au milieu des années 50, alors que le débat artistique fait rage.

Nous reconnaissons à travers les trois oeuvres présentées la dimension nouvelle qu'apporte Hassan El Glaoui à l'art marocain.

29

**HASSAN EL GLAOUÏ**  
(1924-2018)

AHOUACH, VERS 1959

Gouache sur panneau  
Signée en bas à droite  
75 x 107 cm

**350 000 / 400 000 DH**  
**33 000 / 37 700 €**



# MERIEM MEZIAN

Meriem Mezian est née en 1930 à Farjana (Melilia), au nord du Maroc, elle fait ses études classiques à Larache, ville où son père avait le poste de général en chef de la région sous l'occupation espagnole avant de devenir, après l'indépendance, le premier maréchal de l'armée marocaine. Autodidacte, elle fait sa première exposition en 1953 à Malaga, puis expose dans différentes villes du Maroc. Elle entre ensuite à l'École des Beaux-arts San Fernando à Madrid. En 1959, elle obtient le diplôme de professeur de dessin et de peinture. Elle vit à Madrid avec sa famille. Ses peintures

nostalgiques puisent leurs thèmes dans les scènes typiques, l'architecture, les paysages du Sud marocain, et plus particulièrement, ceux des régions du Dadès, du Ziz et du Haut Atlas. Femmes parées de fleurs, bijoux traditionnels, hommes et femmes en activité agricole ou participant à des fêtes, mariées du Sud ou de Fès, peuplent le cadre traditionnel de ses toiles peintes dans un savant camaïeu dans lequel s'organisent les chromatismes dominants de bleu, de rouge et d'ocre. Elle décède à Madrid en mars 2009.

## PRINCIPALES EXPOSITIONS PERSONNELLES

- 1981 :** Hôtel Royal Mansour, Casablanca  
Galerie Ispahan, Madrid  
Galerie Bab Rouah, Rabat  
La Casa de los Girones, Grenade
- 1974 :** Galerie Ispahan, Madrid
- 1971 :** Ambassade du Maroc, Bonn
- 1969 :** Galerie Ispahan, Madrid
- 1967 :** Foyer Hispano-arabe

## PRINCIPALES EXPOSITIONS COLLECTIVES

- 1973 :** Salon Léonard de Vinci, Paris
- 1970 :** Salon de la Caja Postal de Ahorros, Cordoue
- 1967 :** Exposition Internationale de Montréal  
« Six Peintres de Tétouan », Athénée, Madrid
- 1964 :** « Peintres du Maroc », Athénée, Madrid
- 1963 :** Salon Féminin de l'art Actuel, Barcelone
- 1955 :** Biennale d'Alexandrie  
Salon de la Peinture Marocaine, Paris  
Peintres d'Afrique, Madrid
- 1953 :** Salon de l'Art et de la Culture, Tétouan



Portrait de l'artiste (Photographie figurant dans l'ouvrage « Le Somptueux Maroc des femmes », Editions Marsam, 2001)



30  
**MERIE M MEZIAN**  
(1930-2009)  
**LES MUSIENNES**  
Huile sur toile  
Signée en bas à gauche  
126 x 196 cm  
**1 200 000 / 1 400 000 DH**  
**113 200 / 132 000 €**

Cette œuvre est reproduite  
à la page 111 de l'ouvrage  
« Le somptueux Maroc des  
femmes », de Rita El Khayat,  
aux éditions Marsam

# SAÂD BEN CHEFFAJ

Saâd Ben Cheffaj est né en 1939 à Tétouan où il s'inscrit à l'École des Beaux-arts avant d'entrer à l'École Supérieure des Beaux-arts Santa Isabel de Hungria à Séville, qu'il fréquente jusqu'en 1964. Il s'inscrit à Paris à l'École du Louvre, et suit, par ailleurs, des cours de philosophie et d'archéologie, puis rentre au Maroc où il s'installe à Tétouan comme professeur à l'École des Beaux-Arts. Travaillant sur la toile de jute marouflée ou sur du bois, dans des formats généralement carrés, sa peinture était jusqu'à ces dernières années non figurative. Privilégiant la matière, il n'hésite pas à en briser la structure en y enfonçant des clous apparents ou en collant par dessus divers matériaux.

Toute une symbolique est inscrite derrière ces structures compartimentées par des lignes droites ou brisées, des croix et des cercles. Dans la majorité des toiles, un espace est peint en blanc pur, contrastant ainsi avec les couleurs où le brun, le vert et le bleu pâle prédominent. Depuis deux ans, il abandonne l'abstraction géométrique symbolique pour se consacrer à une série de scènes et de portraits réalistes, participant au courant pictural figuratif qui se renforce depuis quelques temps chez les artistes de la région de Tétouan.

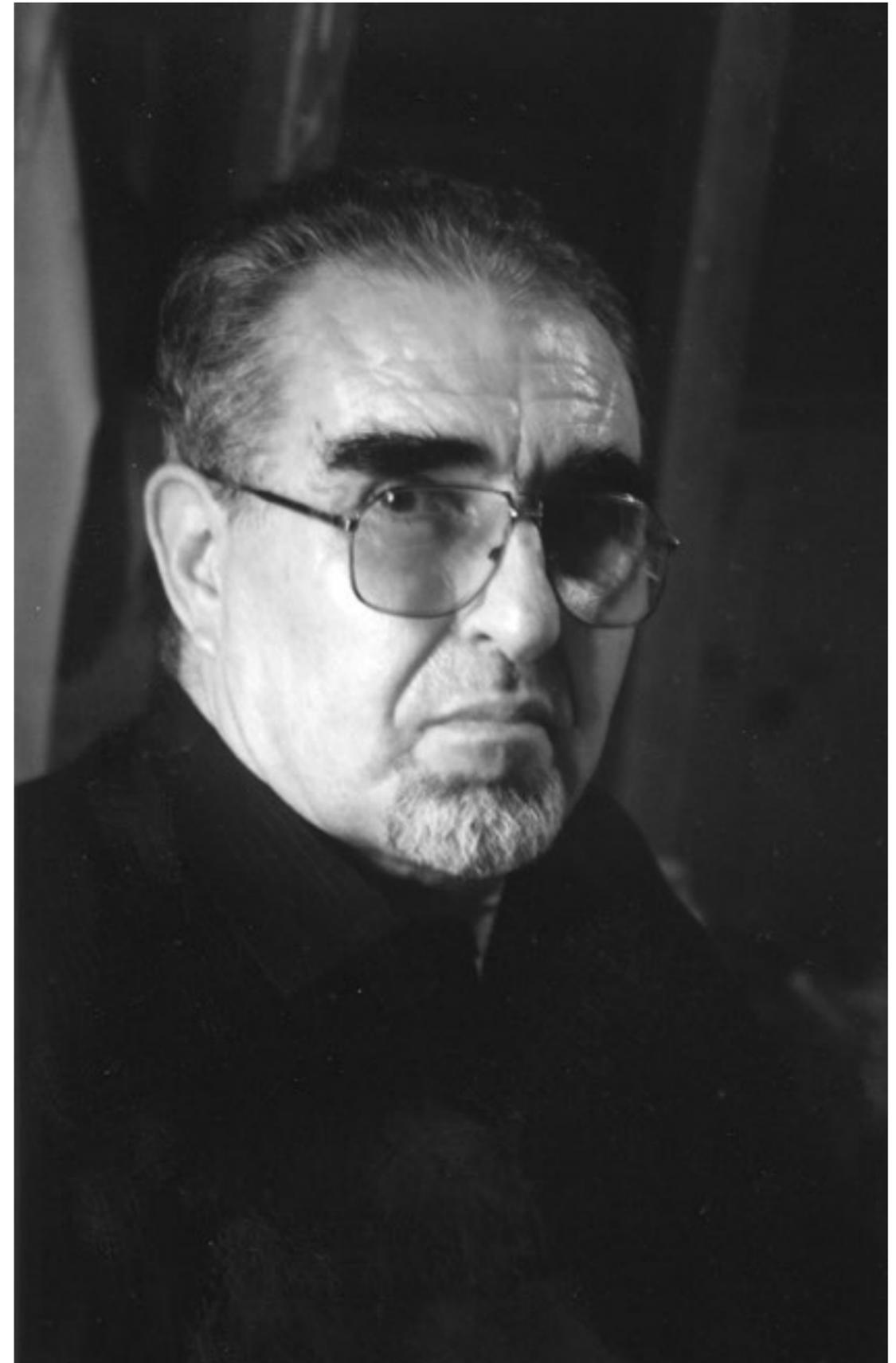
Saâd Ben Cheffaj vit et travaille à Tétouan.

## PRINCIPALES EXPOSITIONS PERSONNELLES

- 2008** : Institut Cervantès, Tanger
- 2007** : Institut Cervantès, Tétouan
- 2006** : Galerie Venise Cadre, Casablanca
- 2003** : Galerie Puerto Banus, Marbella
- 2000** : Hôtel Sheraton, Casablanca
- 1981** : Galerie Ispahan, Madrid ; Musée des Oudayas, Rabat
- 1977** : Galerie Structure BS, Rabat
- 1976** : Galerie Nadar, Casablanca
- 1974** : Galerie Yahya, Tunis ; Galerie El Mouggar, Alger
- 1968** : Casino Municipal, Tanger ; Hôtel Tour Hassan, Rabat
- 1966** : Consulat d'Espagne, Tétouan
- 1965** : Faculté de Lettres, Séville
- 1958** : Hôtel de Ville, Agadir ; Bibliothèque française, Tétouan

## PRINCIPALES EXPOSITIONS COLLECTIVES

- 2006** : Galerie Linéart, Tanger
- 2003** : Parlement de la communauté française, Bruxelles
- 2001** : « Les peintres de Tétouan », Galerie Dar Sanaïe Bab El Okla, Tétouan
- 1999** : « 16 peintres », Salon d'Automne, Espace Eiffel Branly, Paris
- 1996** : « Plasticiens du Maroc », Palais des Congrès, Marrakech
- 1992** : Galerie Alwane, Casablanca ; Galerie Bab-Rouah, Rabat
- 1988** : « 29 Peintres du Maroc », Centre National de la Culture, Le Caire
- 1986** : « Peinture marocaine d'aujourd'hui », Lisbonne
- 1982** : « Point Zéro », Galerie Alif Ba, Casablanca
- 1979-80** : Fondation Joan Miro, Barcelone ; Galerie de l'Atelier, Rabat
- 1970** : « Peintres Tétouanais », Galerie Karabo, Restinga
- 1960** : Bibliothèque française, Tétouan et Tanger
- 1957** : 2<sup>e</sup> Biennale d'Alexandrie (Médaille de bronze)





31  
**SAÂD BEN CHEFFAJ (NÉ EN 1939)**  
 SÉVILLE, 1961  
 Huile sur toile  
 Signée et datée en bas à droite  
 50 x 60 cm  
**250 000 / 280 000 DH**  
**23 500 / 26 400 €**

Cette œuvre est reproduite à la page 130 de l'ouvrage paru en marge de l'exposition inaugurale « 1914-2014, cent ans de création » au Musée Mohammed VI, octobre 2014



O31 BIS  
**SAÂD BEN CHEFFAJ (NÉ EN 1939)**  
 FEMME NUE, 1962  
 Pastel sur papier  
 Signée et datée en bas à droite  
 122 x 51 cm  
**120 000 / 140 000 DH**  
**11 300 / 13 200 €**

Cette oeuvre est accompagnée d'un certificat de l'artiste

# AHMED BEN YESSEF

Ahmed Ben Yesséf est né en 1945 à Tétouan. Il y suit les cours de l'École des Beaux-Arts et reçoit une bourse pour l'École supérieure des Beaux-Arts de Santa Isabel de Hungria à Séville où il obtient trois premiers prix (peinture, dessin, paysage) avant de se perfectionner dans la gravure jusqu'en 1975. Après des années difficiles à Séville, où il vit actuellement, il expose à plusieurs reprises et se fait connaître d'abord par une peinture néo figurative qui sonde l'intensité des situations conflictuelles et les profondeurs des relations humaines. Progressivement, il évolue vers un réalisme classique dont il maîtrise les règles et qu'il propose

dans d'innombrables portraits et scènes à thèmes sociaux qu'il traite avec une certaine gravité. Avec une remarquable finesse d'observation et une grande subtilité dans l'exécution, il modèle les visages et les attitudes de ses personnages allégoriques en appliquant la couleur sombre qui va crescendo du clair au foncé. Une note de romantisme est proposée dans les gravures et dans certaines peintures par la présence d'une colombe blanche, oiseau mythique, qui dédramatise la scène ou le portrait tout en apportant une touche de lumière pour éclairer le tableau et renforcer l'équilibre de la composition.

## PRINCIPALES EXPOSITIONS PERSONNELLES

- 2006:** Maison de la culture, Tétouan ; Hôtel Hesperia, Seville
- 2004:** Caja Duero, Valladolid
- 1999:** Galerie Pablo Ruiz, Malaga
- 1996:** Arte Sur, Malaga, Rabat
- 1993:** Galerie Bab Rouah, Rabat
- 1992 :** Exposition universelle, Séville
- 1988 :** Galerie Nadar, Casablanca
- 1987 :** Ville-d'Avras, Séville
- 1983 :** Galerie Le Savouroux, Casablanca
- 1981 :** Galerie Grisalla, Valladolid ; Puente Romano, Marbella ; Galerie Nadar, Casablanca
- 1979 :** Galerie Haurie, Séville ; Sala Talia, Estepona
- 1978 :** Galerie Le Savouroux, Casablanca ; Galerie Del Castillo, Jaen
- 1977 :** « 30 puntas secas », galerie Amplitude, Séville et galerie Grisalla, Valladolid
- 1976 :** Galerie Lacayi, Malaga ; Centre Culturel, Malaga
- 1975 :** Puerto de Santa Maria ; Galerie José Maria de Burgos, Valladolid
- 1974 :** Galerie Snalon, Oviedo ; Galerie Luis, Madrid ; Galerie Berdusan, Saragosse  
Galerie Melchior, Séville ; Galerie Yles, Las Palmas
- 1973 :** Galerie d'Art Gaudi, Barcelone ; Galerie Porcar, Castellone
- 1972 :** Galerie Luis, Madrid
- 1970 :** Prado, Ateneo Hall, Madrid

## PRINCIPALES EXPOSITIONS COLLECTIVES

- 1987 :** « 14 Peintres marocains », Florence Art Gallery, Dallas
- 1981 :** « 6 peintres de Séville », Galerie Ispahan, Madrid
- 1979 :** « 6 peintres de Séville », Galerie Haurie, Séville
- 1977 :** « 3 peintres contemporains », Galerie Amplitude, Séville



32

**AHMED BEN YESSEF  
(NÉ EN 1945)**

« ELLE EST ENFIN VENUE », 1974

Mine de plomb sur papier  
Signée et datée en bas à gauche,  
contresignée et titrée au dos  
92 x 65 cm

**220 000 / 240 000 DH**

**20 700 / 22 600 €**

33  
**AHMED BEN YESSEF (NÉ EN 1945)**  
COMPOSITION AUX PIGEONS, 1988  
Huile sur toile  
Signée et datée en bas à gauche  
97 x 130 cm  
**400 000 / 450 000 DH**  
**37 700 / 42 400 €**

Cette œuvre est reproduite  
à la page 87 de l'ouvrage  
« l'Art contemporain au Maroc »  
de Mohamed Sijelmassi,  
aux Éditions ACR



# FQUIH REGRAGUI

Fquih Regragui est né en 1938 à Tanger. Il est marqué par l'esprit cosmopolite tangérois. Très tôt, il préfère la peinture à une carrière de juriste après des études de Droit qu'il soupçonnait de « tuer l'imagination ».

Après une première période de recherche dans l'abstraction, il se passionne pour la nature morte et des représentations à l'hyperréalisme troublant. Regragui aborde ce genre notamment par le textile, qu'il

traite depuis de nombreuses années dans des toiles figurant des caftans accrochés au clou d'une porte.

Les œuvres de Fquih Regragui figurent dans de très nombreuses collections au Maroc ainsi que dans plusieurs autres pays : Etats-Unis, Canada, Colombie, France, Espagne, Danemark, Finlande, Grande-Bretagne, Italie, Allemagne, Australie, Islande et Turquie.

Fquih Regragui vit et travaille à Tanger.

## PRINCIPALES EXPOSITIONS PERSONNELLES & COLLECTIVES

**2015 :** Galerie CMOOA, Casablanca

**2012 :** Galerie HD, Casablanca

**2003 :** Hôtel Continental, Tanger

**2000 :** Hôtel Movenpick Malabata sous l'égide de l'UNICEF, Tanger 1999-2000 : Galerie Venise-Cadre, Casablanca

**1997 :** Hôtel Atlas, Marrakech ; Musée d'Art Contemporain, Tanger

**1996 :** «Présence», Institut Cervantes, Tanger

**1994 :** «La peinture coloniale est-elle colonialiste?», Faculté de lettres, Rabat

**1992 :** Exposition internationale organisée par le Stable Gallery de Londres et la Galerie Delacroix, Tanger Académie Royale du Maroc, Rabat

**1991 :** Musée International d'Art Moderne, Tanger

**1988 :** Rotary International, Meknès

**1987 :** « 9 peintres fêtent le 9 juillet », A.N.A.P., Casablanca

**1986 :** «Peintures du Nord», Complexe Mohamed V, Casablanca

**1972-1984 :** Rabat, Tanger, Casablanca et la Costa del Sol  
Musée de l'Ancienne Légation Américaine, Tanger

**1972 :** « Jeune peinture marocaine », Munich, Giesen et Mannheim

**1971 :** Participation au Musée de Dar Jamaï, Meknès

**1970 :** « Moroccan Art-Gallery », Tanger

**1969 :** Salon de Printemps, Marrakech; Congrès des Arts Africains, Alger

**1966 :** Médaille d'or au concours international de l'Association Internationale de la Presse, Tanger

**1965 :** Palais de la Mamounia, sous l'égide de l'Association Nationale des Beaux-Arts, Rabat Salon des Indépendants, Casablanca  
Galerie Venise-Cadre, Casablanca

**1964 :** Exposition sous l'égide du syndicat d'Initiative et de tourisme, Tanger

**1960 :** Première exposition au Salon Roxy, Tanger

**1956 :** Prix de la ligue Aéronautique de France, Tanger

**1954 :** Prix de la Galerie Provenza, Tanger

34

FQUIH REGRAGUI  
(NÉ EN 1938)

VUE DE TANGER, 1975

Huile sur toile

Signée en arabe à droite, datée en arabe à gauche

90 x 74 cm

300 000 / 350 000 DH

28 300 / 33 000 €





35  
**FQUIH REGRAGUI (NÉ EN 1938)**  
 COMPOSITION AUX COQUILLAGES, 1984  
 Huile sur toile  
 Signée et datée en arabe à droite, signée et datée en français à gauche  
 74 x 60 cm  
**150 000 / 170 000 DH**  
**14 100 / 16 000 €**



36  
**FQUIH REGRAGUI (NÉ EN 1938)**  
 COMPOSITION, 1974  
 Huile sur papier marouflé sur panneau  
 Signée en bas à droite et datée en bas à gauche  
 47 x 56 cm  
**120 000 / 140 000 DH**  
**11 300 / 13 200 €**

Au tout début des années 70, Fquih Regragui, proche du grand artiste Claudio Bravo à Tanger, inaugure au Maroc une nouvelle forme de représentation: « l'Hyperréalisme ». Alors que le débat plastique au Maroc est orienté vers une forme abstraite dominante, son choix est totalement à contre courant des autres créateurs.

# CHAÏBIA TALLAL

Chaïbia Tallal est née en 1929 à Chtouka, près d'El Jadida. Elle vient à la peinture d'une façon inhabituelle, après avoir entendu, dans la nuit, une voix lui enjoignant de prendre des pinceaux pour peindre. À son réveil, Chaïbia a obtempéré en peignant une œuvre qui a étonné à la fois par sa vitalité et son équilibre le critique Pierre Gaudibert et les peintres Ahmed Cherkaoui et André Elbaz. Encouragée par son fils, le peintre Houssein Tallal, Chaïbia a construit une œuvre dont la renommée dépasse les frontières du Maroc. Les œuvres de Chaïbia ont été exposées aux côtés de celles de Pablo Picasso, Pierre Alechinsky, Jean Hélion, Hans Arp, le douanier Rousseau et Claude Villat. Son œuvre « Le cycliste » a servi de couverture au numéro hors

série de la revue « Connaissance des arts ». De nombreux films documentaires ont été consacrés par des télévisions étrangères à son travail. L'œuvre de Chaïbia se caractérise par sa fraîcheur. Avec des couleurs vives, Chaïbia fait et défait le monde. Son art est à la fois naïf et expressionniste. Elle reçoit en 2003 à Paris la médaille d'or de la société académique française d'éducation et d'encouragement Arts Sciences Lettres. Cette artiste est décédée en 2004. Son œuvre, reconnue dans le monde entier, fait notamment partie des collections publiques françaises telles que le fonds national d'art contemporain ou l'Institut du monde arabe.

## PRINCIPALES EXPOSITIONS PERSONNELLES & COLLECTIVES

- 2014 :** Musée Mohammed VI d'Art Moderne et Contemporain  
Hommage posthume, Association « Zouhour de l'art et du patrimoine »,  
El Jadida, Azemmour
- 2010 :** Musée des Beaux-arts de Carcassonne
- 2009 :** Singular Art-Fest, Roumanie ; Loft Art Gallery
- 2004 :** Bab Rouah, Rabat
- 2003 :** Arts Actuels, Musée Lapalisse, France ; 6<sup>e</sup> Forum d'Arts plastiques,  
Ile de France
- 1999 :** Outsider Art Fair, New York ; Galerie les 4 coins, Lapalisse  
Musée de l'Art en marche, Lapalisse
- 1998 :** Galerie Fallet, Genève
- 1996 :** The National Museum of Women in the Art, Washington  
Centre Culturel de Marrakech
- 1993 :** Musée de l'Ephèbe, Cap d'Agde ; Musée National de Washington  
« Les Créateurs de l'Art Brut », Musée de l'Elysée, Lausanne
- 1990 :** « Neuve Invention » à l'Institut Suisse, New York
- 1989 :** Institut du Monde Arabe, Paris ; Galerie L'œil de Bœuf, Paris  
Galerie Carré noir, Suisse
- 1988 :** Expositions à Oostende, Bruxelles et Liège ; Galerie Ana Izak, Beverly Hills  
Musée des Beaux-Arts d'Ixelles, Bruxelles ; Musée d'Art Moderne, Paris  
The African Influence Gallery, Boston
- 1987 :** Raleigh Contemporary Galleries, USA
- 1986 :** Galerie Le Carré Blanc, Suisse ; 2<sup>e</sup> Biennale de La Havane
- 1985 :** Galerie L'œil de Bœuf, Paris ; Galerie d'art Llimoner, Espagne
- 1980 :** Fondation Juan Miro, Barcelone
- 1977 :** 2<sup>e</sup> Biennale Arabe, Rabat ; Salon des Réalités Nouvelles, Paris
- 1974 :** Galerie L'œil de Bœuf, Paris ; Galerie Ivan Spence, Ibiza
- 1966 :** Musée d'Art Moderne, Paris

## COLLECTIONS PUBLIQUES

- Musée Mohammed VI, Rabat
- Musée Mathaf, Doha, Qatar
- Musée Bank Al-Maghrib, Rabat
- Fonds National d'Art Contemporain, Paris
- Musée de l'Art Brut, Lausanne
- Musée des Arts d'Afrique et d'Océanie, Paris
- Musée de l'Art en Marche, Lapalisse, France
- Fondation Ceres Franco, Lagrasse
- Musée d'Art Vivant, Tunis
- Site de la création française, Bègles



Ne se situant dans aucun groupe artistique à proprement déterminé, Chaïbia Tallal joue un rôle déterminant dans la scène artistique dès la fin des années 60.

Ses compositions font apparaître des personnages porteurs de symboles et de messages.

Ici, les formes de la composition s'associent aux chromatismes pour inventer un récit autour du Regard, thème très présent dans la culture populaire marocaine.

À cette époque, Chaïbia est en contact avec les artistes du mouvement CoBrA et s'inspire de leurs dialogues, grâce à Cères Franco qui les regroupe autour de sa galerie « L'oeil de Boeuf » à Paris.

37

**CHAÏBIA TALLA**  
(1929-2004)

REGARD, FÉVRIER 1972

Huile sur toile

Signée en bas à droite,  
datée et titrée au dos

65 x 81 cm

350 000 / 400 000 DH

33 000 / 37 700 €



37 BIS  
HOUSSEIN TALLAL (NÉ EN 1942)  
SANS TITRE, 1976  
Acrylique sur toile  
Signée et datée au dos  
146 x 114 cm  
280 000 / 320 000 DH  
26 400 / 30 100 €



# ABDELKRIM OUAZZANI

Très jeune, Abdelkrim Ouazzani s'inscrit à l'école des Beaux-arts de Tétouan, et en 1975, il quitte le Maroc et intègre l'école des Beaux-arts de Paris. A son retour, il devient directeur pédagogique de l'École Nationale des Beaux-arts de Tétouan, et entame une brillante carrière artistique. Il deviendra Directeur de l'Institut national des Beaux-arts jusqu'au jour de sa retraite en 2014. Depuis 1995, il est membre correspondant de l'Académie Royale des Beaux-arts de Grenade en Espagne. En 1999, décoré « Chevalier des Arts

et des Lettres » par la République Française. En 2004, décoré Chevalier de l'Ordre de la Couronne par le Royaume de Belgique. En 2007, nommé membre correspondant de l'Académie des Beaux-arts de Cadix. En 2008, commissaire de la biennale de Ponteverde en Espagne. En 2014, il a été décoré par SM le Roi Mohamed VI à l'occasion de l'inauguration du Musée Mohammed VI d'Art Moderne et Contemporain à Rabat. Ouazzani est un artiste contemporain qui interroge les possibilités d'une écriture spatiale,

intemporelle, une rêverie. Le travail de Ouazzani se fait presque par une loi naturelle. Il utilise le principe d'un rythme vacillant, combinatoire, mouvement fondamental, variation autour d'un lexique simple, mais combien essentiel et poétique, qui se reproduit selon des schémas obsessionnels, une infinité de gestes, d'inventions. La roue/cercle qui revient comme élément autour duquel se structurent des lignes, des formes, des volumes.

## PRINCIPALES EXPOSITIONS PERSONNELLES

- 2016 : Comptoir des Mines Galerie, Marrakech
- 2016 : Cap Vert, Ribeira Grande
- 2015 : Exposition hommage, Centre d'art moderne de Tétouan
- 2014 : « Partir, c'est vivre », CMOOA Galerie, Casablanca
- 2012 : Loft Art Galerie, Casablanca
- 2006 : « Œuvres récentes », Galerie Rê, Marrakech  
Villa des Arts à Casablanca ; O.N.A.
- 2004 : Galerie Bab Rouah, Rabat ; Hôtel Merinides, Fès
- 2003 : « Beyond the Myth, the Brunei », Galerie, SOAS, London
- 2001 : Galleria ART FACTUM Barcelone ; Madrid
- 2000 : Centre culturel franco-guinéen, Conakry
- 1999 : Galerie Maig Da Vaud, Paris ; Espace Au 9, Casablanca
- 1998 : « Portraits imaginaires », Galerie el Manar, Casablanca
- 1997 : Festival des Orangers, Rabat ; Institut Français de Rabat et d'Oujda
- 1995 : Institut Français de Tétouan et de Marrakech  
Galerie Delacroix, Tanger ; Institut Français de Marrakech
- 1994 : Galerie Al Manar, Casablanca ; Festival d'Asilah
- 1991 : A.F.M. Espace Balzac, Kenitra
- 1988 : Galerie l'Atelier, Rabat
- 1987 : Galerie Nadar de Casablanca
- 1984 : Centre Culturel Français de Fès, de Casablanca et de Rabat
- 1983 : Centre Culturel Français de Casablanca ; Hôtel Méridien  
Miramar Mohammedia ; Centre culturel Français de Rabat
- 1982 : Centre Culturel Français de Tétouan ; Holiday club
- 1979 : 5e Rencontre Culturelle d'Asilah
- 1978 : Hall de la Bibliothèque Générale de Tétouan



*Mohammed Kacimi en compagnie de Abdelkrim Ouazzani*

Natif de Tétouan, Abdelkrim Ouazzani est un des artistes qui surprend le plus son époque au début des années 80 en faisant « de la peinture autrement ». Là où apparaît une forme de sculpture ou de volume aux yeux du public, lui considère que son expression reste liée à la peinture.

Cette œuvre est d'ailleurs l'une des premières expressions de ce genre dans son langage artistique, où même l'accidentel joue un rôle dans l'œuvre. Il cumule ici l'utilisation de vrais objets, tel que des chaussures empruntées à un ami endormi, pour créer une œuvre liée à la coupe du monde de football 1982 en Espagne.

Par ce nouveau geste, Abdelkrim Ouazzani ouvre une nouvelle voie à l'art marocain, celle de l'hybridation de la peinture et de la sculpture.

38  
**ABDERKRIM OUAZZANI**  
(NÉ EN 1954)  
SCULPTURE, 1982  
Technique mixte  
Signée et datée en Français  
et en Arabe au dos  
Hauteur : 73 cm  
Diam. 37 cm  
**250 000 / 300 000 DH**  
**23 500 / 28 300 €**

Cette œuvre est reproduite à la page 187  
de l'ouvrage paru en marge de  
l'exposition inaugurale  
« 1914-2014, cent ans de création »  
au Musée Mohammed VI, octobre 2014



## **EXPÉRIENCES ARTISTIQUES ENTRE 1991 & 2000**

**MOHAMMED KACIMI**  
(1942-2003)

**FOUAD BELLAMINE**  
(NÉ EN 1950)

## **LES ARTISTES INFIGURABLES**

À travers les œuvres de Fouad Bellamine et de Mohammed Kacimi, deux grands artistes de l'art marocain, nous touchons à une nouvelle dimension plus philosophique qu'on nomme infigurable, qui serait l'impossible à voir et cependant qui ne cesse d'être présent. Si l'on veut, l'infigurable désigne la lumière impénétrable sans couleurs et sans ombres, le corps irréprésentable sans gestes, sinon l'énergie inconcevable sans matières : le temps « avant » l'espace.

# FOUAD BELLAMINE

Fouad Bellamine est né en 1950 à Fès. En 1967, il entre à l'École des Arts Appliqués à Casablanca. En 1985, il obtient un D.E.A en Histoire et Théorie de l'Art, Université Paris VIII. à partir de 2004, il est Professeur Formateur au Centre Pédagogique Régional de Rabat, membre de la commission permanente des programmes du Ministère de l'Éducation Nationale. Né au sein d'une famille d'artisans traditionnels, il est initié à l'esthétique par son père qui était peintre amateur et son grand-père tisseur de soie. Celui-ci faisait sécher ses pelotes de fil de soie sur un support en roseau;

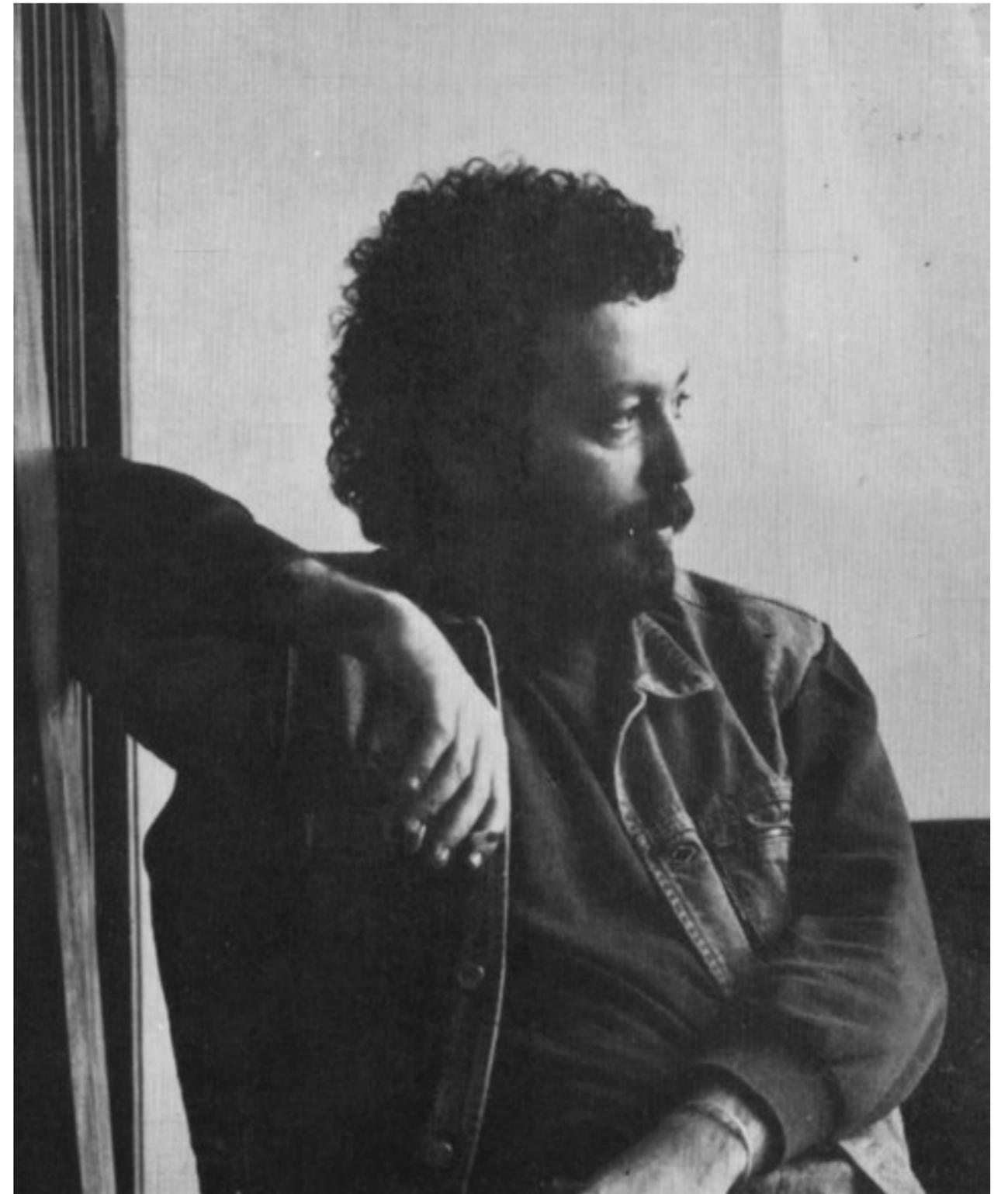
la lumière en faisait chanter les couleurs. Il est donc familier du manuel, de la couleur, de la teinture. Fasciné par les grands peintres, il se confectionne « son musée imaginaire » à partir d'illustrations de peinture découpées dans le Larousse. En 1972, il expose pour la première fois à la galerie «La Découverte» de Rabat. Il suit avec attention les débats autour de la peinture au Maroc mais également en Occident. Fouad Bellamine vit et travaille à Rabat.

## PRINCIPALES EXPOSITIONS PERSONNELLES

- 2014 :** Galerie Frédéric Moisan, Paris
- 2013 :** Galerie Kulte, Rabat
- 2009 :** Galerie l'Atelier 21, Casablanca
- 2008 :** Musée Erasto Cortés, Puebla, Mexique
- 2005 :** Biennale de Venise, Pavillon Maroc
- 2004 :** Galerie Nationale Bab Rouah, Rabat
- 2002 :** « Leçons de peinture », Appartement 22, Rabat
- 1995 :** Instituts Français de Casablanca, Tanger, Rabat, Marrakech, Tétouan
- 1992 :** Musée d'art contemporain Mukha, Belgique
- 1986 :** Musée du Batha, Fès
- 1985 :** Galerie Jean-Yves Noblet, Paris
- 1982 :** Musée des Oudayas, Rabat
- 1980 :** Galerie Med'A Mothi, Montpellier, FranceAtelier 4, Sens, France
- 1979 :** Galerie Nadar, Casablanca
- 1978 :** Galerie l'Atelier, Rabat
- 1975 :** Galerie Structure B.S, Rabat
- 1974 :** Galerie Nationale Bab Rouah, Rabat
- 1972 :** Galerie la Découverte, Rabat

## COLLECTIONS

- Musée Mohammed VI, Rabat
- Musée Erasto Cortés et Bibliothèque Palafoxiana, Puebla, Mexique
- Bibliothèque Nationale, Rabat
- Fondation Kinda
- Bibliothèque Nationale, Paris
- Musée de l'Institut du Monde Arabe, Paris, France
- Fonds National d'Art Contemporain, France
- Fondation ONA
- Fond National Marocain d'Art Contemporain
- Musée d'Art Moderne de la ville de Paris
- Musée National de Bamako, Mali
- Ministère de la Culture, Dubai
- Société Générale, Paris



Fouad Bellamine au début des années 80 s'installe à Paris, où il démarre des nouvelles recherches et où la gestuelle du corps est consubstantielle avec l'acte de peindre et le « faire espace ». On y lit un rapport très fort avec la lumière et la densité de matière, il soutiendra une thèse en arts plastiques sur le concept de « muralité dans la peinture ».

39  
**FOUAD BELLAMINE**  
**(NÉ EN 1950)**  
COMPOSITION, ASILAH, 1991  
Acrylique sur panneau  
Signée, datée et située au dos  
51 x 71 cm  
**160 000 / 180 000 DH**  
**15 000 / 16 900 €**



40  
FOUAD BELLAMINE  
(NÉ EN 1950)  
COMPOSITION, 1995  
Acrylique sur panneau  
Signée et datée au dos  
51 x 71 cm  
120 000 / 140 000 DH  
11 300 / 13 200 €



# MOHAMMED KACIMI

Mohammed Kacimi est né en 1942 à Meknès. Educateur pour enfants dans les années 60, Kacimi découvre la peinture en fréquentant l'atelier de Jacqueline Brodskis. Il devient très vite une figure importante des arts plastiques au Maroc. Le peintre Mohammed Kacimi acquiert, en effet, une importance considérable à partir des années 70. Il est salué en Europe et dans les pays arabes. C'est l'un des rares peintres marocains représentés par une galerie parisienne : Florence Toubert. « La Revue noire » lui a consacré un numéro

spécial. « Le Monde diplomatique » faisait régulièrement paraître des reproductions de ses peintures à la première page. Fêru de poésie, Kacimi a publié des recueils. Il a aussi un sens aigu de l'engagement pour les droits de l'Homme, qu'il plaçait au centre de son œuvre. Polis, limés, poncés, fourbis, les hommes peints par Kacimi sont débarrassés de tout superflu. Pour sonder leur mystère, Kacimi les dépossède de toute boursoflure, les réduit à leur apparence élémentaire. Mohammed Kacimi est décédé le 27 octobre 2003 à Rabat.

## PRINCIPALES EXPOSITIONS PERSONNELLES

- 2017 :** « Un parfum de liberté », CM Galerie, Marrakech
- 2016 :** « Résistance », CMOOA, Casablanca
- 2014 :** « Kacimi, l'Africain », CMOOA, Casablanca
- 2013 :** « Hommage Mohammed Kacimi », Musée de Bank-Al Maghrib, Rabat
- 2010 :** « Hommage à Mohammed Kacimi », Espace Expressions CDG, Rabat
- 2002-2003 :** « Mohammed Kacimi », Al Riwaq Art Gallery, Bahrein
- 2002 :** Galerie Florence Toubert, Paris  
Atelier Porte 2 A, Bordeaux ; Institut français, Dakar
- 1998 :** Galerie Le Bateau-Lavoir, Grenoble
- 1996 :** Maison de la culture, Bourges ; Amiens
- 1994 :** Atelier ouvert, Hôpital Ephémère, Paris
- 1990 :** Galerie Huit, Poissy ; Galerie Nadar, Casablanca
- 1988 :** Musée de l'Institut du Monde Arabe, Paris
- 1987 :** Galerie Alif-Ba, Casablanca
- 1985 :** Centre Bonlieu, Annecy ; Galerie Jean-Claude David, Grenoble
- 1984 :** Galerie de la F.O.L., Montpellier
- 1982 :** Galerie Nadar, Casablanca ; Galerie de l'Office de Tourisme, Marrakech
- 1981 :** Deutsche Bank AG, Bonn ; Galerie Centrale, Genève
- 1977-1978 :** Galerie Nadar, Casablanca
- 1975 :** Galerie Nadar, Casablanca ; Galerie l'Atelier, Rabat

## PRINCIPALES EXPOSITIONS COLLECTIVES

- 2018 :** « THAT FEVERISH LEAP INTO THE FIERCENESS OF LIFE », Art Dubai, MiSK Art Institute, Dubai, UAE
- 2014 :** Musée Mohammed VI d'Art Moderne et Contemporain Institut du Monde Arabe
- 2001 :** « Maroc contemporain : Peinture et Livres d'artiste », De Markten, Bruxelles
- 1998 :** Musée d'Art Moderne, Paris
- 1996 :** Biennale internationale de Dakar
- 1995 :** « La peinture marocaine dans les collections françaises », BMCE, Paris
- 1993 :** 5<sup>e</sup> Biennale internationale, Le Caire (1<sup>er</sup> prix)
- 1989 :** Galerie Etienne Dinet, Paris ; Musée provincial, Liège ; Ostende
- 1987 :** Arab Contemporary Art, Londres ; Exposition internationale, Bagdad
- 1985 :** Musée des Arts africains et océaniques, Paris ; Foire de Bâle
- 1983 :** Peinture marocaine, Koweït ; URSS ; Walt Disney Hall, Californie
- 1965-1981 :** Expositions, biennales et festivals : Madrid, Montréal, Alger, Copenhague, Paris, Essaouira, Fès, Nador, Bijeka, Koweït, Bonn, Barcelone, Tunis, Rabat, Meknès et Londres

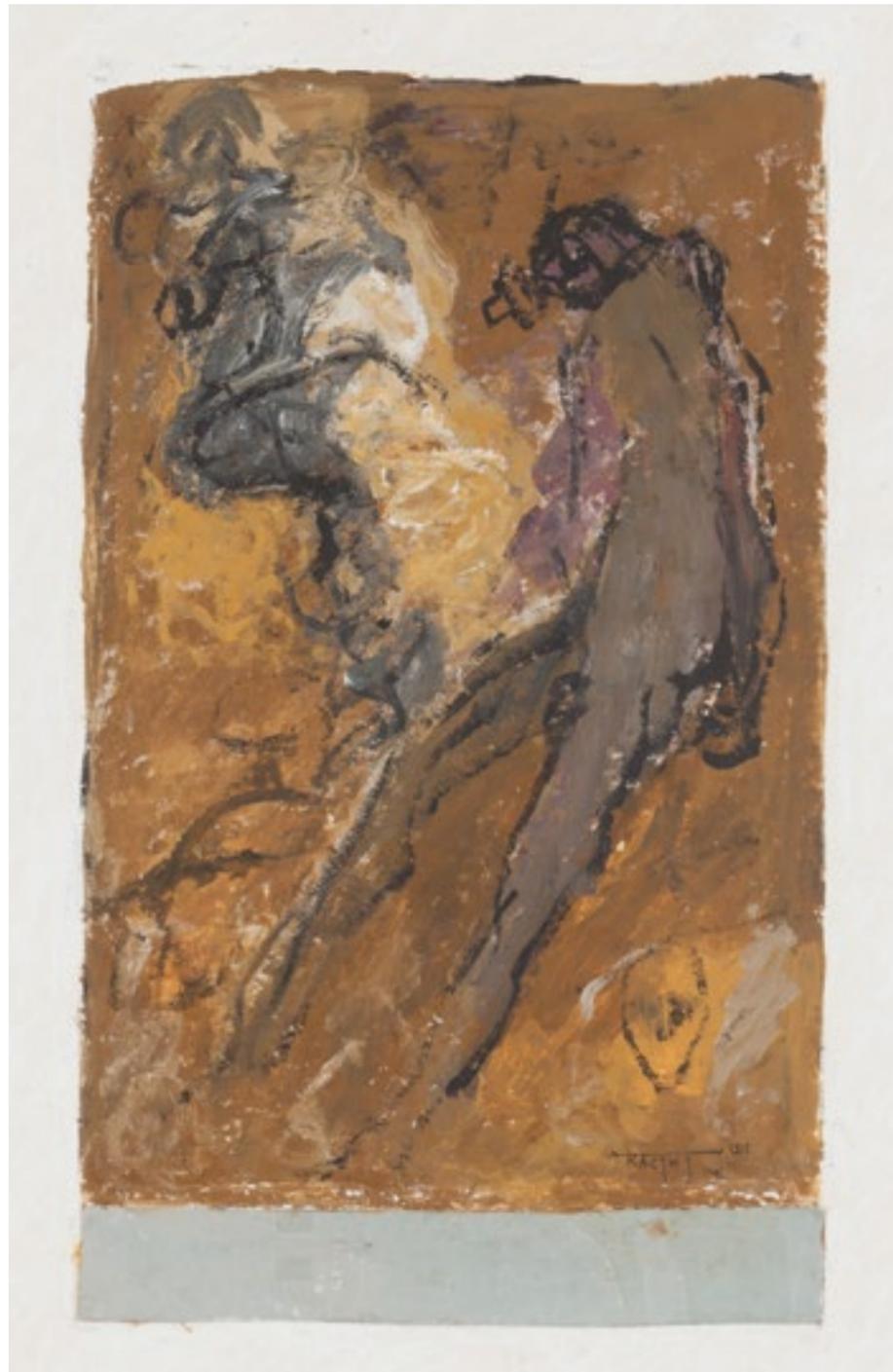
## COLLECTIONS PUBLIQUES

- Musée Mohammed VI, Rabat
- Musée Mathaf, Doha, Qatar
- Collection Dr Ramzi Dalloul, Beyrouth
- Musée Bank Al-Maghrib, Rabat
- Fondation ONA, Casablanca
- Société Générale Marocaine de Banques, Casablanca
- Fonds Municipal d'Art Contemporain de la ville de Paris
- Institut du Monde Arabe
- Musée d'Art Contemporain du Val-de-Marne
- Smithsonian Washington D.C

## PRIX ET BIENNALES

- 1999 :** Décoration de l'Ordre du Mérite National par SM Mohammed VI
- 1998 :** 7<sup>e</sup> Biennale du Caire (Premier Prix)
- 1997 :** Invité à la Biennale de Johannesburg (Afrique du Sud)
- 1996 :** Biennale internationale de Dakar
- 1995 :** Cinquième Biennale internationale du Caire, Egypte (Premier Prix)
- 1994 :** Quatrième Biennale internationale du Pastel, St Quentin, France (Premier Prix)
- 1993 :** Biennale de Dakar ; Quatrième Biennale du Caire (Prix d'Honneur)





41  
**MOHAMMED KACIMI (1942-2003)**  
SHÉHÉRAZADE ET LA GUERRE, 1991  
Acrylique sur papier  
Signée et datée en bas à droite  
77 x 58 cm  
**120 000 / 140 000 DH**  
**11 300 / 13 200 €**



42  
**MOHAMMED KACIMI**  
**(1942-2003)**  
LE DÉSERT BLANC, 1999  
Acrylique sur papier marouflé sur toile  
Signée, datée et titrée en bas à droite  
76 x 56 cm  
**200 000 / 220 000 DH**  
**18 800 / 20 700 €**

Cette œuvre est reproduite à la page 103 du tome 2 du catalogue raisonné de Mohammed Kacimi par Nadine Descendre aux éditions ART'DIF, 2017



## PAL ZILERI

CASABLANCA 118 BOULEVARD AL MASSIRA EL KHADRA 05 22 39 97 88  
 RABAT MEGA MALL 05 37 75 64 87 & HÔTEL SOFITEL 05 37 67 11 36  
 MARRAKECH MENARA MALL - LE COIN CHIC 05 24 44 83 47



**ES SAADI**  
 MARRAKECH RESORT  
 LE PALACE

## PARENTHÈSES LITTÉRAIRES



### BIBLIOTHÈQUE

**AU CŒUR DU PALACE, LIEU DE DÉTENTE ET DE REPOS**  
 Ouvrages d'art, backgammon et échecs.

The new library at the heart of the palace, to relax and rest

**10 AM - 8 PM**

### CULTURETHÈQUE



En partenariat avec l'Institut français de Marrakech

Médiathèque numérique accessible  
 dans tout le Resort

*Disponible sur tablettes et ordinateurs portables*



**50**  
 YEARS

L'émotion est notre héritage



**COMPTOIR  
DES MINES  
GALERIE**

Angle rue de la Liberté et rue de  
Yougoslavie, Guéliz, Marrakech  
Mob. : +212 6 63 01 01 91

 CM Galerie  cm\_galerie

**« UN NOUVEAU SOUFFLE  
POUR L'ART CONTEMPORAIN »**

Le Comptoir des Mines Galerie est un nouvel espace d'art contemporain au cœur de Guéliz, Marrakech. Construit en 1932, l'immeuble abritait anciennement une entreprise spécialisée dans le matériel destiné à la prospection minière. En Novembre 2016, la CMOOA s'approprie ce bâtiment historique pour le reconvertir en centre d'art contemporain.



## CONDITIONS DE VENTE

La vente est soumise à la législation marocaine et aux conditions de vente figurant dans le catalogue. Elle est faite au comptant et conduite en dirhams (MDH).

### I. ESTIMATIONS

Le prix de vente estimé figure à côté de chaque lot dans le catalogue, il ne comprend pas les frais à la charge de l'acheteur.

### II. FRAIS A LA CHARGE DE L'ACHETEUR

Les acquéreurs paieront en sus du prix de l'adjudication ou « prix marteau », les frais dégressifs suivants par lot :

- Jusqu'à 500 000 Dh : 19 % + TVA soit 22,8 % TTC
- De 500 000 à 3 000 000 Dh : 18 % + TVA soit 21,6 % TTC
- Au-delà de 3 000 000 Dh : 17 % + TVA soit 20,4 % TTC

### III. GARANTIES

Conformément à la loi, les indications portées au catalogue engagent la responsabilité des experts, sous réserve des rectifications éventuelles annoncées au moment de la présentation de l'objet et portées au Procès-Verbal de la vente.

Une exposition préalable est organisée et ouverte au public et n'est soumise à aucun droit d'entrée. Elle permet aux acquéreurs de se rendre compte de l'état des biens mis en vente et de leur dimension. De ce fait, il ne sera admis aucune réclamation, une fois l'adjudication prononcée.

Les acheteurs sont informés que certains lots, sur les photographies, ont pu être grossis et ne sont donc plus à l'échelle.

Les clients qui le souhaitent peuvent demander un certificat pour tous les objets portés au catalogue, et ce en adressant une demande auprès des experts. Ce certificat sera à la charge du demandeur.

Par ailleurs, aucune réclamation à propos des restaurations d'usage, retouches ou ré-entoilage ne sera possible.

### IV. ENCHERES

Les enchères suivent l'ordre des numéros inscrits au catalogue. Le Commissaire-Priseur est libre de fixer l'ordre de progression des enchères et les enchérisseurs sont tenus de s'y conformer. Le plus offrant et dernier enchérisseur sera l'adjudicataire. En cas de double enchère reconnue par le Commissaire-Priseur, l'objet sera remis en vente, tous les amateurs présents pouvant concourir à cette deuxième mise en adjudication.

### V. ORDRE D'ACHAT ET ENCHERES PAR TELEPHONE

La personne qui souhaite faire une offre d'achat par écrit ou enchérir par téléphone, peut utiliser le formulaire prévu à cet effet en fin de catalogue. Celui-ci doit nous parvenir au plus tard 2 jours avant la vente accompagnée de ses coordonnées bancaires.

Dans le cas de plusieurs offres d'achat d'égal montant, la première offre reçue par la CMOOA l'emporte sur les autres. Les enchères par téléphone sont un service gracieux rendu aux clients qui ne peuvent se déplacer. En aucun cas la CMOOA ne pourra être tenue responsable de tout problème d'exécution desdits ordres ou d'un problème de liaison téléphonique.

### VI. PAIEMENT-RESPONSABILITE

Les achats sont payables comptant, sur le lieu de vente ou au service caisse de la CMOOA. Les achats ne peuvent être retirés qu'après paiement de l'intégralité des sommes dues. En cas de paiement par chèque ou par virement, la délivrance des objets pourra être différée jusqu'à l'encaissement.

Les paiements en euros sont acceptés au taux de change en vigueur au moment de l'adjudication. Dès l'adjudication, l'objet sera sous l'entière responsabilité de l'adjudicataire. L'acquéreur est chargé de faire assurer lui-même ses acquisitions. La CMOOA décline toute responsabilité quant aux dommages que l'objet pourrait encourir, et ce dès l'adjudication.

### VII. RETRAIT DES ACHATS

Il est vivement recommandé aux adjudicataires de procéder à un enlèvement le plus rapide possible de leurs achats afin de limiter les frais de stockage, d'un montant de 100 dirhams par jour, qui leur seront facturés au-delà d'un délai de 15 jours à compter de l'adjudication.

L'entreposage des lots ne saurait engager en aucune façon la responsabilité de la CMOOA.

Toutes formalités et transports restent à la charge exclusive de l'acquéreur.

### VIII. PRÉEMPTION DE L'ÉTAT MAROCAIN

L'état marocain dispose d'un droit de préemption des œuvres vendues conformément à certaines dispositions existant à l'international.

L'exercice de ce droit intervient immédiatement après le coup de marteau, le représentant de l'état manifestant alors la volonté de ce dernier de se substituer au dernier enchérisseur, et devant confirmer la préemption dans les 7 jours.

Avertissement : tous droits réservés sur l'ensemble des œuvres reproduites dans le catalogue.

## CONDITIONS OF SALE

The sale is governed by Moroccan legislation and the conditions of sale printed in the catalogue. Purchases must be made in cash and prices are stated in Moroccan Dirhams (MAD).

### I. ESTIMATES

Estimates are written next to each lot in the catalogue. Estimates do not include the buyer's premium.

### II. BUYER'S PREMIUM

Buyers will pay in addition to the price of the final bid or "hammer price" the following digressive charges:  
Up to 500 000 Dh : 19% + VAT i.e 22,8 % all taxes included  
From 500 000 to 3 000 000 Dh : 18% + VAT i.e 21,6 all taxes included  
Above 3 000,000 Dh : 17% + VAT i.e 20,4% all taxes included

### III. GUARANTEES

According to law, the indications written in the catalogue are the responsibility of the specialists, subject to the possible amendments announced upon presentation of the item and noted in the record of sale.

A pre-auction viewing is organized and opened to the public free of charge. It allows buyers to have an idea of the dimensions and the condition of the artworks put up for auction. Thus, no claim will be admitted, once the sale is pronounced.

The buyers are aware that some lots, might have been enlarged on the photograph and are consequently not to scale.

The clients caring for a certificate regarding any of the objects in the catalogue can address a request to the specialists.

The certificate is at the applicant expense.

Furthermore, no claim regarding usual restorations, alterations or relining will be possible.

### IV. BIDS

The bids follow the order of the lot numbers as they appear in the catalogue. The auctioneer is free to set the increment of each bid and the bidders have to comply with it. The highest and last bidder will be the purchaser. In the event of double bidding approved by the auctioneer, the object will be put back for auction, all the amateurs attending being able to contribute to this second sale.

### V. ABSENTEE BIDS AND TELEPHONE BIDS

The person who wishes to leave an absentee bid or a telephone bid can use the form provided at the back of the catalogue.

It must reach us at the latest two days prior to the auction with the bank details.

If several bids of the same amount occur, the offer that has been first received by CMOOA wins over the others. Telephone bids are a service graciously provided free of charge to the clients who cannot attend the auction. By no means will CMOOA be held responsible for any carrying out problem of the indicated bids or any problem regarding the telephone link.

### VI. PAYMENT AND GUARANTEE

Purchases can be paid cash, at the sale place or at the pay-desk of CMOOA. They will only be released after full payment of the amount due.

In case of payments by cheque or by bank transfer, the release of purchases could be postponed until payment is received on CMOOA accounts.

Payments in Euros are accepted at the rate of change effective at the time of the auction. Upon purchase, the object is under the guarantee of the buyer. The buyer has to organize himself to insure his purchases.

CMOOA refuses any responsibility regarding any injury that could be brought upon the object, and that shall be done from the auction.

### VII. STORAGE AND COLLECTION

It is much advised the buyers to collect their purchases as soon as possible to limit the storage charges, of an amount of 100 Dirhams per day, which will be charged to them, over a 15 days delay after the auction.

The storage of the lots is not in any way the responsibility of CMOOA.

All the formalities and the shipping are at the exclusive cost of the buyer.

### VIII. PREEMPTION FOR THE MOROCCAN STATE

The Moroccan state features the right of preemption for the artworks sold, according to certain international disposals. The representative, in the name of the state, has to show the will to substitute itself to the highest bidder and has to confirm the preemption in 7 days.

Warning: all right reserved on all the works reproduced in the catalogue.

